苗栗 2025

恭賀新禧

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月初二

1

拜三
bai sam´

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

元 旦
ngienˇ dan

華語詞義

元旦

例 句

當多人會在元旦打早去看日出，迎接新个一年。

譯 文

很多人會在元旦一大早去看日出，迎接新的一年。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

肥湯炆筍乾

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月初三

2

拜 四

bai xi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

刺波仔

cii po´ e`

華語詞義

野生草莓

例　句

掌牛哥仔牽牛上山去食草，會有紅紅个刺波仔好摘來食。

譯　文

牧童牽牛上山放牧，會有紅紅的野草莓可摘來吃。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月初四

3

拜　五

bai　ng`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

苧仔

cu´ e`

華語詞義

苧麻

例　句

你識著過用苧仔做个衫褲無？

譯　文

你曾穿過用苧麻做的衣服嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月
初六

4

拜 六
bai liug`

肥湯炆筍乾

十一月
初五

5

拜 日
bai ngid`

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

枸薑（月桃）

gieu` giong´ (ngied to˘)

華語詞義

月桃

例　句

有兜客人緺粽仔慣用枸薑葉，講食起來有一種特別个香氣。

譯　文

有些客家人做粽子習慣用月桃葉，說吃起來有一種特別的香氣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

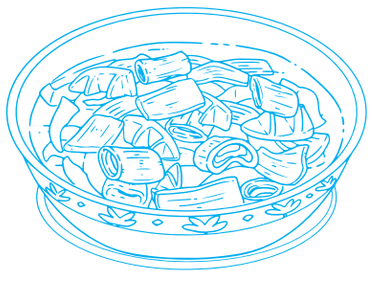
農小

十二月初七

6

拜 一

bai id`



肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

田豆

tien˘ teu

華語詞義

蠶豆

例　句

用油焊个田豆酥合香，異多人好食。

譯　文

油炸的蠶豆又酥又香，很多人喜歡吃。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月初八

7

拜 二

bai ngi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

蚜絲

guai` xi´

華語詞義

紫蘇

例　句

蚜絲做得菽香，乜做得做藥。

譯　文

紫蘇可以當香料，也可以藥用。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月初九

8

拜 三

bai sam´

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

羊角仔

iong˘ gog` e˘

華語詞義

菱角

例　句

市場項有人賣煮熟个羊角仔，細人仔看到緊吞口涎水。

例　句

市場裡有人賣煮熟的菱角，小孩子看得猛吞口水。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月初十

9

拜　四

bai　xi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

蝦公夾

ha˘ gung´ giab

華語詞義

鬼針草

例　句

蝦公夾異賤，生到一哪仔就係，除毋會淨。

譯　文

鬼針草繁殖力很強，長得到處都是，清除不了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月十二

10

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

秈米

zam´ mi`

華語詞義

在來米

例　句

蒸發粄、水粄仔會用著秈米，
軟硬正較堵好。

譯　文

炊發糕、碗粿會用到在來米，
軟硬才比較剛好。

肥湯炆筍乾

拜五

bai ng`

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月十三

11

拜 六
bai liug`

肥湯炆筍乾

12

拜 日
bai ngid`

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

竹笕

zug` gong`

華語詞義

竹筒，竹子節與節間的中空部分。

例　句

鋸一截竹笕來做筆笕。

譯　文

鋸一截竹筒來做筆筒。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月十四

13

拜一

bai id`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

縐核仔

jiu fud e`

華語詞義

果實中籽小肉多者

例　句

牛眼同荔枝愛擇縐核仔个，正會好食。

譯　文

龍眼和荔枝要挑選果實中籽小肉多的，才會好吃。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

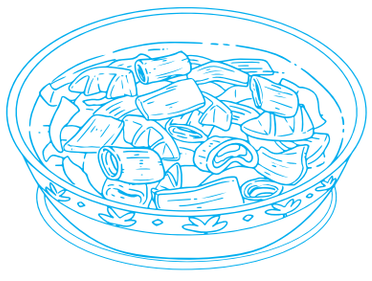
農小

十二月十五

14

拜 二

bai ngi



肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

行 香

hangˇ hiongˊ

華語詞義

舉香祭拜

例 句

阿婆堵著初一、十五都會去廟項行香。

譯 文

祖母遇到初一、十五都會到廟裡上香。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月十六

15

拜三

bai sam´

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

做尾牙

zo mi´ nga˘

華語詞義

一年中最後一次做牙，在農曆十二月十六。

例句

今年公司賺異成錢，做尾牙該下人人都有紅包好拿。

譯文

今年公司賺不少錢，做尾牙時人人都有紅包拿。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

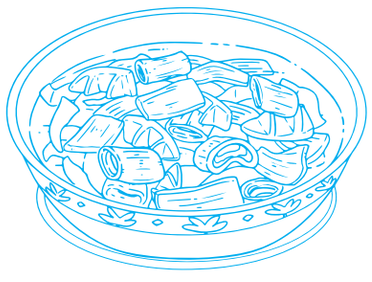
農小

十二月十七

16

拜四

bai xi



肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

递藤

tai´ ten˘

華語詞義

藤類植物莖葉蔓生

例　句

雷公根會递藤，目目都會生葉、開花、打子，遰到哪仔就係。

譯　文

雷公根會蔓生，生長點都會長葉、開花、結果，蔓延得到處都是。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月十八

17

拜 五

bai ng`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

豆腐頭

teu fu teu˘

華語詞義

豆渣

例　句

豆腐頭做得分豬仔食。

譯　文

豆渣可以餵豬。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月二十九

18

拜六
bai liug`

肥湯炆筍乾

19

拜日
bai ngid`

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

雞胵

gie´ kin´

華語詞義

雞的胃

例句

阿婆逐擺都同雞胵分孫仔食。

譯文

祖母每次都把雞胵給孫子吃。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月廿一

20

拜 一

bai id`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

水牛牯

sui` ngiu˅ gu`

華語詞義

公水牛

例　句

吾屋下畜一隻水牛牯，當砸。

譯　文

我家裡養一頭公水牛，很健壯。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿二

21

拜二

bai ngi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

膨尾鼠

pong mi´ cu`

華語詞義

松鼠

例　句

膨尾鼠當慶，在樹頂躍來躍去。

譯　文

松鼠很厲害，在樹梢跳來跳去。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十一月廿三

22

拜三

bai sam´

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

共竇

kiung deu

華語詞義

同一窩

例　句

平平係共竇个雞仔，一隻恁大、一隻恁細，仰差恁多。

譯　文

都是同一窩的雞，一隻那麼大、一隻那麼小，怎麼差那麼多。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿四

23

拜四

bai xi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

湖鰍仔

fuˇ qiuˊ eˋ

華語詞義

泥鰍

例　句

湖鰍仔一身滑溜溜仔捉佢毋核。

譯　文

泥鰍全身滑溜溜的捉不住。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿五

24

拜五

bai ng`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

白鶴仔

pag hog e`

華語詞義

白鷺鷥；白鶴

例句

春天个時，耕種人一做田，白鶴仔就會跡到後背來食蟲仔。

譯文

春天的時候，農人開始耕田，白鷺鷥就會跟在後面吃蟲子。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿七

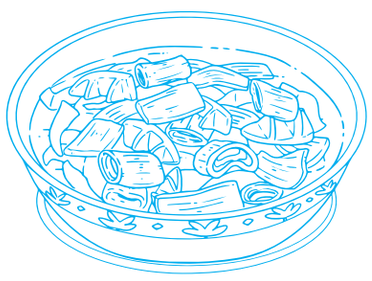
拜 bai　六 liug`

25

十二月廿六

26

拜 bai　日 ngid`



肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

山阿鵲

san´ a´ xiag`

華語詞義

喜鵲

例　句

山阿鵲身裝生來盡靚，毋過叫聲毋好聽。

譯　文

喜鵲外型長得很美，不過叫聲不好聽。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿八

27

拜 一

bai id`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

蝙婆仔

pid po˘ e`

華語詞義

蝙蝠

例　句

蝙婆仔像會飛个老鼠。

譯　文

蝙蝠像會飛的老鼠。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次甲辰年肖龍

農小

十二月廿九

28

拜 二

bai ngi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

年三十

ngien˘ sam´ siib

華語詞義

除夕

例　句

年三十大拚掃，換門紅，貼春聯。

譯　文

除夕大掃除，換門紅，貼春聯。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初一

29

拜 三

bai sam´

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

過年

go ngien˘

華語詞義

過年

例　句

過年做得去行春、拜喏，祈求平安。

譯　文

過年可以去走春、拜拜，祈求平安。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初二

30

拜四

bai xi

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

長年菜

cong˘ ngien˘ coi

華語詞義

長年菜

例　句

過年時節肉氣食忒多，老人家吩咐愛多食長年菜。

譯　文

過年時候肉類吃太多，老人家會提醒要多吃長年菜。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初三

31

拜 五

bai ng`

肥湯炆筍乾

一月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

行春

hang˘ cun´

華語詞義

（過年後的）踏春

例　句

吾屋下人過年行春，大體會去廟項點香起福。

譯　文

我的家人在過年時踏春，大多會到廟裡點香祈福。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初五

1

拜 六
bai liug`

正月初四

2

拜 日
bai ngid`

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

迎鬧熱

ngiang˘ nau ngied

華語詞義

迎神賽會

例　句

加兩日吾這莊迎鬧熱，來分佢請哦！

譯　文

過兩天我這村莊迎神賽會，來給我請喔！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

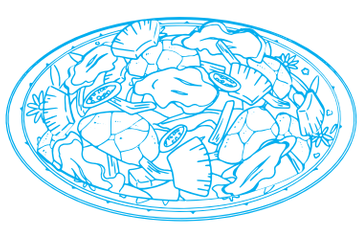
農大

正月初六

3

拜 一

bai id`



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

起福

hi` fug`

華語詞義

祈福

例　句

起福在年頭，還福在年尾。

譯　文

祈福在年頭，還願在年尾。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初七

4

拜 二

bai ngi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

安太歲

on´ tai soi/sui

華語詞義

安太歲

例句

今年肖豬个犯太歲，愛記得去安太歲哦！

譯文

今年生肖屬豬的犯太歲，要記得去安太歲喔！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初八

5

拜三

bai sam´

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

好年冬

ho` ngien˘ dung´

華語詞義

年成好、好的年歲。

例　句

食空空，好年冬。

譯　文

吃光光，好年歲。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初九

6

拜 四

bai xi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

天公生

tien´ gung´ sang´

華語詞義

玉皇大帝的生日

例　句

阿婆講天公生該日愛分天公歇睏，做毋得晒衫褲。

譯　文

奶奶說玉皇大帝生日那天要讓天公休息，不可以晒衣服。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月初十

7

拜 五

bai ng`

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

香公仔

hiong´ gung´ e`

華語詞義

廟祝

例　句

吾公對後生就做香公仔到這下。

譯　文

我爺爺從年輕時就當廟祝直到現在。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

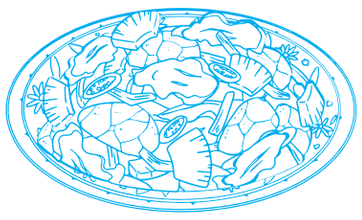
農大

正月十二

8

拜六

bai liug`



豬肺黃梨炒木耳

9

拜日

bai ngid`

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

添香油

tiam´ hiong´ iuˇ

華語詞義

添香油錢

例　句

入廟項添香油，多多少少隨人心意。

譯　文

進廟裡添香油錢，或多或少隨自己心意。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

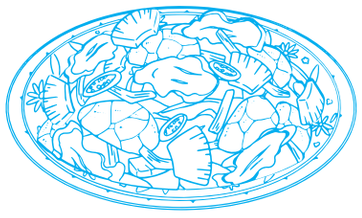
農大

正月十三

10

拜 一

bai id`



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

腈豬肉

jiang´ zu´ ngiug`

華語詞義

瘦豬肉

例　句

老弟毋敢食肥豬肉，淨擇腈豬肉來食。

譯　文

弟弟不敢吃肥豬肉，只挑瘦豬肉來吃。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月十四

11 11

拜二

bai ngi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

膨蹄

pong taiˇ

華語詞義

蹄膀，指豬腿上端的肉。

例　句

筍乾膨蹄係當有名个客家菜。

譯　文

筍乾蹄膀是很有名的客家菜。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月十五

12

拜三

bai sam´

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

正月半

zang´ ngied ban

華語詞義

元宵節

例句

正月半暗晡來去賞花燈，揣令仔。

譯文

元宵節晚上去賞花燈，猜燈謎。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

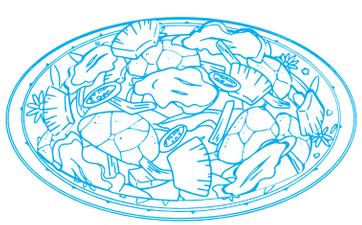
農大

正月十六

13

拜四

bai xi



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

肉脯

ngiug` fu´

華語詞義

肉鬆

例　句

外背賣个飯糰，大體就有包肉脯。

譯　文

外面賣的飯糰，大部分都有包肉鬆。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月十七

14

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

糯米氣

no mi` hi

華語詞義

糯米食品

例句

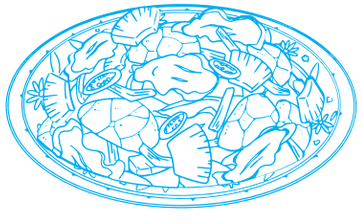
糯米氣食多，盡毋消化。

譯文

糯米食品吃多了，很不消化。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看



豬肺黃梨炒木耳

拜 五

bai ng`

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月十九

正月十八

15

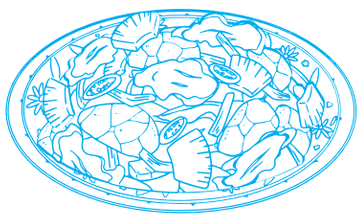
拜六

bai liug`

16

拜日

bai ngid`



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

炒肉

cau` ngiug`

華語詞義

客家小炒

例句

炒肉緊炒緊香，係客家料理个美食。

譯文

客家小炒越炒越香，是客家料理的美食。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月二十

17

拜 一

bai id`

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

米醬

mi` jiong

華語詞義

味噌

例　句

米醬摎海帶煮湯，盡好食。

譯　文

味噌和海帶煮湯，非常好吃。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

正月廿一

18

拜二

bai ngi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

火油

fo` iu˅

華語詞義

花生油

例　句

用火油炒菜，香又好食。

譯　文

用花生油炒菜，香又好吃。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月廿二

19

拜三

bai sam´

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

魚生

ng˘ sang´

華語詞義

生魚片

例　句

魚生定著愛經過低溫冷凍，抑係其他殺菌處理，正會較安全。

譯　文

生魚片一定要經過低溫冷凍，或者其他殺菌處理，才比較安全。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

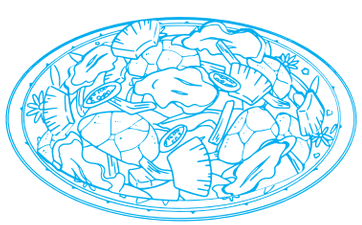
農大

正月廿三

20

拜 四

bai xi



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

魚脯仔

ngˇ puˋ eˇ

華語詞義

小魚乾

例　句

豆豉、魚脯仔爆到酥酥，當扯飯。

譯　文

豆豉、小魚乾炒成酥酥的，很下飯。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

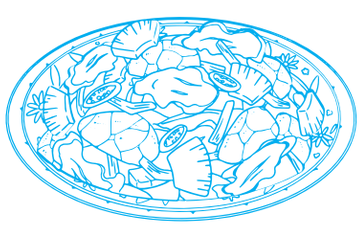
農大

正月廿四

21

拜 五

bai ng`



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

糖梨仔

tongˇ liˇ eˋ

華語詞義

沾過糖膏的山楂；糖葫蘆

例　句

做鬧熱个時節，戲棚脣會有人賣糖梨仔。

譯　文

廟會的時候，戲臺旁會有人賣糖葫蘆。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月廿六 正月廿五

22

拜六
bai liug`

23

拜日
bai ngid`

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

水粄仔

sui` ban` e`

華語詞義

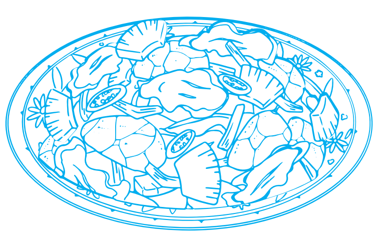
碗粄，用碗裝米漿蒸成的米食糕點。

例句

水粄仔係早期農村平常生活中个點心，差毋多家家戶戶都會做。

譯文

碗粄是早期農村平日生活中的點心，差不多家家戶戶都會做。



豬肺黃梨炒木耳

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月廿七

24

拜一

bai id`

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

釀酒

ngiam˘ jiu`

華語詞義

烈酒

例句

食釀酒較會醉，莫食有較好。

譯文

喝烈酒比較容易酒醉，不喝比較好。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月廿八

25

拜二

bai ngi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

膨風茶

pong fung´ ca˘

華語詞義

膨風茶，又名東方美人茶。

例　句

膨風茶又安到東方美人茶，係新竹北埔、峨眉个名產。

譯　文

膨風茶又叫做東方美人茶，是新竹北埔、峨眉的名產。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

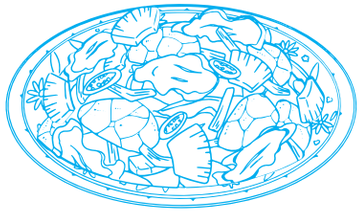
農大

正月廿九

26

拜三

bai sam´



豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

結 煞

gied` lad`

華語詞義

結鍋巴

例　句

煮飯該下，火忒猛會結煞。

譯　文

煮飯時，火太猛烈會結鍋巴。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

正月二十

27

拜 四

bai xi

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

嘬水

zod sui`

華語詞義

吸水

例句

用麥管慢慢仔嘬水較毋會哽著。

譯文

用吸管慢慢地喝水比較不會嗆到。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

一月初一

28

拜五

bai ng`

豬肺黃梨炒木耳

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

賁肉

pun´ ngiug`

華語詞義

肉層很厚，可用於水果、肉類等。

例　句

該粒杌仔盡賁肉，杌仔仁當少。

譯　文

那顆番石榴的肉很厚，籽很少。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月初三

1

拜六

bai liug`

鹹菜豬肚湯

2

拜日

bai ngid`

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

捻菜包

ngiab` coi bau´

華語詞義

用手指捏菜包、包菜包。

例　句

係教學生仔捻菜包來解說客家文化，效果盡好哦。

譯　文

如果教學生捏菜包來說明客家文化，效果很好喔。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

一月初四

3

拜 一

bai id`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

擺味

lo´ mi

華語詞義

加入湯汁

例　句

這爌肉當香，淨飯擺味食，盡扯飯。

譯　文

這滷肉很香，滷汁配飯吃，很下飯。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月初五

4

拜　二

bai　ngi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

嗒看啊

dab kon a`

華語詞義

嚐嚐看，用舌頭感受。

例　句

這係今年掷个新番豆，正炒啊著，你先嗒看啊！

譯　文

這是今年採收的花生，剛炒起鍋，你先嚐嚐看！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

一月初六

5

拜三

bai sam´

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

炆

vun˘

華語詞義

以小火長時間燜煮

例　句

炆爌肉放蒜仔，傍飯盡好食。

譯　文

慢火燜煮的紅燒肉放蒜苗，配飯很好吃。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

一月初七

6

拜 四

bai xi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

變食

bien siid

華語詞義

弄吃的

例句

恁大人吔，肚飢就自家去灶下變食。

譯文

這麼大的人了，肚子餓就自己去廚房弄吃的。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月初八

7

拜　五

bai　ng`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

手路

su`　lu

華語詞義

本事、手藝。

例　句

這個廚師有二十年个經驗，手路當好。

譯　文

這個廚師有二十年的經驗，手藝很好。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月初十九

8

拜六

bai liug`

鹹菜豬肚湯

9

拜日

bai ngid`

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

出味

cud` mi

華語詞義

透出食物的原味

例句

煽菜愛加一滴仔油，較出味。

譯文

燜菜要加一點油 ，較能顯出食物的原味。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十一

10

拜 一一

bai id`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

撿碗筷

giam` von` kuai

華語詞義

擺出碗筷，準備吃飯的動作。

例　句

廠屋下大人煮飯，細人仔撿碗筷，當和樂。

譯　文

他們家大人煮飯，小孩子擺碗筷，很和樂。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十二

11

鹹菜豬肚湯

拜 二

bai ngi

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

撈仔

leuˇ eˋ

華語詞義

有孔洞的漏杓

例句

經過三到水滾過，水餃浮起來，就做得用撈仔撈起來食哩。

譯文

經過三次水煮開後，水餃浮起來，就可以用漏杓撈起來吃了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十三

12

拜三

bai sam´

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

缶仔

fiˇ eˋ

華語詞義

陶瓷

例句

用缶仔做个米缸張米，較毋會轉潤。

譯文

用陶瓷做的米缸盛米，比較不會反潮。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十四

13

拜四

bai xi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

醃缸

am´ gong´

華語詞義

以陶土燒成的容器

例　句

阿婆用醃缸滷个鹹菜，食起來甘甘，當好食。

譯　文

奶奶用陶缸醃的酸菜，吃起來味道甘甜，很好吃。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十五

14

拜五

bai ng`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

酒娘

jiu` ngiong`

華語詞義

釀酒用的酵母

例　句

這一駁仔，酒娘當便宜，米酒頭乜落價吔。

譯　文

這一段時間，釀酒用的酵母很便宜，米酒也降價了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十五

15

拜六
bai liug`

鹹菜豬肚湯

16

拜日
bai ngid`

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

阿不倒

a´ bud do

華語詞義

不倒翁

例　句

阿公趵趵去買一隻阿不倒分孫仔搞。

譯　文

爺爺特地去買一個不倒翁給孫子玩。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十八

17

拜一

bai id`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

伙頭

fo` teu˅

華語詞義

掌炊事的工作

例　句

天正甫甫仔光，輪著伙頭个人就愛準備歸屋下人食朝个東西。

譯　文

天才剛亮，輪到掌廚的人就要準備全家人的早餐。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月十九

18

拜二

bai ngi

鹹菜豬肚湯

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

硬飯牯（硬飯頭）

ngang fan gu` (ngang fan teu˅)

華語詞義

乾飯

例　句

頭擺个客人年初一好食硬飯牯，做毋得食粥。

譯　文

以前的客家人大年初一喜歡吃乾飯，不可以吃稀飯。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月二十

19

拜三

bai sam´

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

籠床

lung˘ cong˘

華語詞義

蒸籠

例　句

佢按算蒸一籠床个蘿蔔粄去市場賣。

譯　文

他打算蒸一蒸籠的蘿蔔糕去市場賣。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

一月廿一

20

拜 四

bai xi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

圍身裙

vi˘ siin´ kiun˘

華語詞義

圍裙

例　句

厥个圍身裙久無洗吔，看起來當屙糟。

譯　文

他的圍裙很久沒洗，看起來很髒。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月廿二

21

拜　五

bai　ng`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

水确仔

sui` gog e`

華語詞義

舀水的勺子

例　句

恁大缸水用水确仔舀，愛舀到幾時？

譯　文

這麼大缸的水用水勺子舀，要舀到何時？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月廿四

22

拜 六
bai liug`

二月廿三

23

拜 日
bai ngid`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

石硍仔
sag don e`

華語詞義

石階

例句

佢去蹶山該下，行到當恰，就坐在石硍仔項休息。

譯文

他去爬山時，走得很累，就坐在石階上休息。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月廿五

24

拜一

bai id`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

石舂臼

sag zung´ kiu´

華語詞義

石臼

例句

頭擺阿公還在个時節，輒常用石舂臼舂粢粑仔食。

譯文

以前爺爺還在的時候，經常用石臼搗麻糬吃。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

二月廿六

25

拜 二

bai ngi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

茶箍波

ca ˇ gu ´ po ´

華語詞義

肥皂泡沫

例　句

愛買茶箍波較少个茶箍，正較省水。

譯　文

要買肥皂泡沫較少的肥皂，才比較省水。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小
二月廿七

26

拜　三
bai　sam´

鹹菜豬肚湯

二月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

茶米粕（茶葉粕）

ca˘ mi` pog` (ca˘ iab pog`)

華語詞義

經過沖泡後的茶葉

例　句

茶米粕晒燥，做得拿來做枕頭。

譯　文

泡過茶的茶葉晒乾後，可以拿來做枕頭。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

二月廿八

27

拜 四

bai xi

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

茶壽

ca ˇ su

華語詞義

茶壺的保溫器，多用稻稈製成。

例　句

這個老伯姆當有計，會用禾稈來做茶壽，連外國人都當阿腦佢。

譯　文

這位老婆婆很有辦法，會用稻稈來做茶壺的保溫器，連外國人都很稱讚她。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

一月廿九

28

拜五

bai ng`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

渟茶

tin˘ ca˘

華語詞義

斟茶、倒茶。

例　句

這頭家當會做生理，人客來買東西个時節，佢都會渟茶請人食。

譯　文

這老闆很會做生意，客人來買東西的時候，他都會倒茶請人喝。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初二

29

拜六

bai liug`

鹹菜豬肚湯

30

拜日

bai ngid`

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

擔竿

dam gon´

華語詞義

扁擔

例句

佢用一支擔竿挍出一副身家。

譯文

他用一根扁擔挑出所有家產。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初三

31

拜一

bai id`

鹹菜豬肚湯

三月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

凳墊仔

den tiab` e˅

華語詞義

椅墊

例　句

愛過年吔，阿爸摎舊个凳墊仔換新个，看起來異靚。

譯　文

要過年了，爸爸把舊的椅墊換新的，看起來很漂亮。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初四

1

拜　二

bai　ngi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

燰湯粢

lug tongˊ qiˇ

華語詞義

煮甜湯粢粑

例　句

燰湯粢係往擺蒔田時長間食个點心。

譯　文

煮甜湯粢粑是從前插秧時常吃的點心。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初五

2

拜　三

bai　sam´

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

肚褡褲

du` dab` fu

華語詞義

開襠褲

例　句

頭擺个細孭仔輒常著肚褡褲。

譯　文

以前的小孩子經常穿開襠褲。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初六

3

拜 bai

四 xi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

匀水

giu´ sui`

華語詞義

縮水

例句

這條褲个料仔仰恁差，洗無幾多擺就匀水哩！

譯文

這件褲子的布料怎麼會這麼差，洗沒幾次就縮水了！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初七

4

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

清明

qiang´ miang˘

華語詞義

清明節

例　句

清明晴，魚仔上高坪；清明雨，魚仔杈下死。

譯　文

清明那天若是晴天，魚兒會游上高地，表示今年雨水充足；清明那天若是雨天，魚兒會死光光，表示將會乾旱、雨水不足。

客家炒肉

拜　五

bai　ng`

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初九

5

拜 bai　六 liug`

三月初八

6

拜 bai　日 ngid`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

簞笥

tan　sii`

華語詞義

衣櫥

例　句

阿姆个簞笥係請木匠做个，手工盡幼。

譯　文

媽媽的衣櫥是請木匠做的，手工非常細膩。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月初十

7

拜 一

bai id`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

屐仔

kiag e`

華語詞義

木屐

例　句

有兜人去日本寮个時節，會著等屐仔去浸溫泉。

譯　文

有些人到日本旅遊的時候，會穿著木屐去泡溫泉。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十一

8

拜 二

bai ngi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

腳跡

giog` jiag`

華語詞義

腳印

例　句

恁大个腳跡，係麼个動物个呀？

譯　文

這麼大的腳印，是什麼動物的呢？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十二

9

拜三

bai sam´

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

安鈕仔

on´ neu` e˘

華語詞義

縫鈕扣

例　句

阿姆在該安鈕仔，毋好去碰著佢！

譯　文

媽媽在縫鈕釦，不要去碰到她！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十三

10

拜 四

bai xi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

鍬布脣（車布脣）

qio´ bu sunˇ (ca´ bu sunˇ)

華語詞義

縫布邊、釘布邊。

例　句

衫愛做到耐著，定著愛先鍬布脣。

譯　文

衣服要做到耐穿，一定要先縫布邊。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十四

11 11

拜　五

bai　ng`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

笠嫲

lib` ma`

華語詞義

斗笠

例　句

在恁熱个天時耕作，戴等笠嫲較毋會分日頭炙壞。

譯　文

在這麼熱的天氣耕作，戴著斗笠比較不會被太陽晒壞。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十六

12

拜六
bai liug`

客家炒肉

三月十五

13

拜日
bai ngid`

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

躁火
cau fo`

華語詞義

上火氣

例句

烇个食品較躁火，毋好食忒多。

譯文

油炸的食品比較上火，別吃太多。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十七

14

拜一

bai id`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

翕等

him den`

華語詞義

悶著

例句

炒蒲菜毋好翕等，變黃忒就毋餳人哩。

譯文

炒空心菜不要悶著，顏色變黃就不吸引人了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十八

15

拜二

bai ngi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

熇燥（熇乾）

hog` zau´ (hog` gon´)

華語詞義

烤乾、烘乾。

例　句

茶米轉潤，愛熇燥來。

譯　文

茶葉受潮，要烤乾。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月十九

16

拜 三

bai sam´

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

焙 火

poi fo`

華語詞義

在火上烘

例　句

這下有暖氣機，寒天毋使用火缽仔焙火。

譯　文

現在有暖氣機，冬天不必用火缽在火上烘。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月二十

17

拜四

bai xi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

忍床

ngiun cong˘

華語詞義

賴床

例　句

朝晨當寒，一忍床嗄無赴著車枋哩。

譯　文

早上很冷，一賴床就沒趕上車班了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿一

18

拜五

bai ng`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

噩夜

ngog ia

華語詞義

熬夜

例　句

偃昨暗晡噩夜吔，當晝定著愛眠一下正做得。

譯　文

我昨晚熬夜了，中午一定要小睡片刻才可以。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿三

19 20

拜六
bai liug`

拜日
bai ngid`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

弄孫仔

nung sun´ e`

華語詞義

逗弄孫子

例句

佢舊年退休吔，這下在屋下弄孫仔。

譯文

他去年退休了，現在在家裡含飴弄孫。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿四

21

拜 一

bai id`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

砧枋

zem´ biong´

華語詞義

砧板

例　句

這垭砧枋係切菜个，另外一垭係切肉个。

譯　文

這塊砧板是切菜的，另外一塊是切肉的。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿五

22

拜 二

bai ngi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

掌屋

zong` vug`

華語詞義

看家

例　句

偃去車頭載若哥，你在屋下掌屋。

譯　文

我去車站載你哥，你在家裡看家。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿六

23

拜 三

bai sam´

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

打門

da` mun˅

華語詞義

開門

例　句

人客來吔！去打門分人入。

譯　文

客人來了！去開門讓人進來。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿七

24

拜 四

bai xi

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

冰 冰

ben´ ben´

華語詞義

凍凍的，形容冰涼。

例　句

天時恁熱，食一罐冰冰个涼水，異舒爽。

譯　文

天氣這麼熱，喝罐冰冰的飲料，很舒服。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

三月廿八

25

拜 五

bai ng`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

恬索索

diam´ sog` sog`

華語詞義

形容寂靜無聲的樣子

例　句

學校開學，屋下無細人仔个聲，恬索索異毋慣。

譯　文

學校開學，家裡沒小孩的聲音，寂靜無聲的很不習慣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

三月三十

廿九

26

拜六
bai liug`

27

拜日
bai ngid`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

靚靚仔

jiang´ jiang´ e`

華語詞義

還算漂亮

例句

佢生來靚靚仔，算異耐看。

譯文

她長得美美的，算是很耐看。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初一

28

拜 一

bai id`

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

皺皮

jiu pi˘

華語詞義

皮膚有皺紋

例句

正三十歲，面就皺皮皺皮，看起來加異老。

譯文

才三十歲，臉就皺巴巴的，看起來老多了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初二

29

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

落臍

lau ce

華語詞義

衣服沒穿好，引申爲邋遢。

例　句

有兜人著衫褲當落臍，有兜人當講究。

譯　文

有些人穿衣服穿得很鬆垮邋遢，有些人很講究。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

客家炒肉

拜　二

bai　ngi

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初三

30

拜　三

bai　sam´

客家炒肉

四月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

落綹

log　liu

華語詞義

掉入圈套、上當。

例　句

詐騙集團當聰明，害盡多人落綹。

譯　文

詐騙集團很聰明，害很多人上當。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初四

1

拜　四

bai　xi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

毋堵好

m˘ du` ho`

華語詞義

不小心、不慎。

例　句

工人挖大路，毋堵好同水管挖斷忒。

譯　文

工人挖馬路，不慎將水管挖斷了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初五

2

拜　五

bai　ng`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

無恁該

mo ˇ an ` goi ´

華語詞義

沒那麼容易

例　句

著獎券無恁該，運氣好个人正著得著。

譯　文

中獎券沒那麼容易，運氣好的人才能中。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初七

3

拜 六

bai liug`

豬腸炒薑絲

四月初六

4

拜 日

bai ngid`

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

戇面

ngong mien

華語詞義

長相傻傻的樣子

例句

人不可貌相，看佢戇面戇面，麼人知佢係一間大公司个董事長。

譯文

人不可貌相，看他的長相傻傻的，誰知道他可是一間大公司的董事長。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初八

5

拜一

bai id`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

生疏

sang´ so´

華語詞義

陌生、不熟悉的。

例　句

這事，係久無做，就會生疏。

譯　文

這工作，若是久了沒做，就會生疏。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初九

6

拜 二

bai ngi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

啞仔

a` e˅

華語詞義

天生無法掌握發音而不會說話的人

例　句

人喊你，愛應話，無會分人話著係啞仔。

譯　文

別人叫你，要回答，不然會被人以爲是啞巴。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月初十

7

拜 三

bai sam´

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

巴掌嫲

ba´ zong` ma˘

華語詞義

手掌

例　句

粄葉樹个葉仔，一皮差毋多巴掌嫲恁大。

譯　文

黃槿樹的葉子，一片差不多手掌一般大。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十一

8

拜四

bai xi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

掷面

bang´ mien

華語詞義

挽臉

例　句

佢講分人掷面過後，面會較亮。

譯　文

她說讓人挽臉過後，臉會比較光滑。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十二

9

拜 五

bai ng`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

打噎

da` ed

華語詞義

打嗝

例　句

阿姊消化毋好，食過東西就緊打噎。

譯　文

姊姊消化不良，吃過東西就頻頻打嗝。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小
四月十四

10 11

拜六
bai liug`

拜日
bai ngid`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

發禍
fad` fo

華語詞義

傷口發炎疼痛

例　句

分鐵釘仔刺著盡驚傷口發禍。

譯　文

被鐵釘刺傷最怕傷口發炎。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十五

12

拜 一

bai id`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

發福

fad` fug`

華語詞義

發胖，變得福態。

例　句

你恁久係毋係食忒多，有略略仔發福哦！

譯　文

你最近是不是吃太多，有點發胖喔！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十六

13

拜 二

bai ngi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

勻筋

giu gin´

華語詞義

抽筋

例句

偃睡目當會勻筋，毋知係少麼个營養？

譯文

我睡覺很容易抽筋，不知道是缺少什麼營養？

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十七

14

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

狗背

gu´ boi

華語詞義

駝背

例　句

行路毋好狗背，看起來無精神。

譯　文

走路別駝著背，看起來沒精神。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

拜　三

bai　sam´

豬腸炒薑絲

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十八

15

拜 bai　四 xi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

起寒毛菇（起雞嫲皮）

hiˋ honˇ moˊ guˊ (hiˋ gieˊ maˇ piˇ)

華語詞義

起雞皮疙瘩

例　句

一講著蛇哥，偃就會起寒毛菇。

譯　文

一說到蛇，我就會起雞皮疙瘩。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月十九

16

拜五

bai ng`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

酒窟仔

jiu` fud` e`

華語詞義

酒窩

例　句

佢一笑，面項个酒窟仔就會走出來。

譯　文

他一笑，臉上的酒窩就會浮現。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿一

四月廿二

17 拜六 bai liug`

18 拜日 bai ngid`

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

虯毛仔

kiuˇ moˊ eˋ

華語詞義

天生捲髮的人

例句

偃生成就係虯毛仔，自娘胎吾姆就同偃電好吔。

譯文

我天生就是捲髮，打從娘胎我媽媽就幫我燙好了。

豬腸炒薑絲

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿二

19

拜一

bai id`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

溜皮

liu piˇ

華語詞義

擦破表皮

例　句

佢走相逐分人撞著跌倒，膝頭溜皮，好得人無仰仔。

譯　文

他賽跑被人撞到跌倒，膝蓋破皮，還好人沒怎樣。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿三

20

拜二

bai ngi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

落院

log ien

華語詞義

住院

例句

阿伯落院手術骨刺，厥妹仔在院項掌。

譯文

伯父住院開刀治療骨刺，他女兒在醫院看顧。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿四

21

拜 三

bai sam´

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

目珠花花

mug` zu´ fa´ fa´

華語詞義

視力模糊，看不清楚的樣子。

例句

人老吔，毋係耳聾聾，就係目珠花花。

譯文

人老了，不是聽不清楚，就是視力模糊。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿五

22

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

腎家

siin ga´

華語詞義

腎臟

例　句

聽人講，腎家毋砸个人較會腰骨痠軟。

譯　文

聽人說，腎臟功能虛弱的人比較容易腰痠背痛。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

拜　四

bai　xi

豬腸炒薑絲

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿六

23

拜 五

bai ng`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

雙瞼目

sung´ ngiam´ mug`

華語詞義

雙眼皮

例　句

佢係雙瞼目，目珠當大蕊。

譯　文

他是雙眼皮，眼睛很大。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小
四月廿八

24

拜六
bai liug`

豬腸炒薑絲

四月廿七

25

拜日
bai ngid`

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

大嫲聲
tai maˇ sangˊ

華語詞義

很大聲

例句

隔壁講話大嫲聲，驚人聽毋著樣仔。

譯文

隔壁講話很大聲，怕別人聽不到一樣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

四月廿九

26

拜一

bai id`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

瀉痢肚

xia li du`

華語詞義

拉肚子

例句

偃怕係食著無萎个東西，緊瀉痢肚。

譯文

我恐怕是吃到不新鮮的東西，一直拉肚子。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初一

27

拜二

bai ngi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

襲著風

xib do` fung´

華語詞義

受到風寒

例句

細妹人做月盡驚襲著風。

譯文

女人坐月子最怕受到風寒。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初二

28

拜三

bai sam´

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

砸身

zab` siin´

華語詞義

身體健壯

例句

佢看起來還恁砸身，無想著恁遽就走忒吔。

譯文

他看起來還很健壯，沒想到這麼快就去世了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初三

29

拜四

bai xi

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

診所

ziin´ so`

華語詞義

診所

例句

你緊嗽，還毋去診所拿藥仔食！

譯文

你一直咳嗽，還不去診所拿藥吃！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初四

30

拜　五

bai　ng`

豬腸炒薑絲

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

捉痧

zog` sa´

華語詞義

刮痧，替中暑或身體不適的人刮經絡。

例　句

熱著頭那暈，分人捉痧過後會較自然。

譯　文

中暑頭暈，讓人刮痧之後會比較舒服。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初六

五月初五

31

拜 六
bai liug`

豬腸炒薑絲

1

拜 日
bai ngid`

五月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

五月節

ng` ngied jied`

華語詞義

端午節

例句

五月節有划龍船比賽。

譯文

端午節有划龍船比賽。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初七

2

拜 一

bai id`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

發琢愣 (發琢呆)

bod` dog` ngog` (bod` dog` ngoi˘)

華語詞義

發呆、發楞。

例　句

遽啊去赴上班，莫在該發琢愣。

譯　文

快點趕去上班，不要在那裡發呆。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初八

3

拜 二

bai ngi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

鈇鈇

dem dem

華語詞義

感到笨重的樣子

例　句

無食殗殗，食飽又鈇鈇。

譯　文

沒吃東西沒精神，吃飽了又覺得身體笨重。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初九

4

拜 三

bai sam´

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

顛顛倒倒

dien´ dien´ do do

華語詞義

神智不甚清醒貌

例　句

佢食酒醉吔，講話顛顛倒倒，聽都毋識。

譯　文

他喝醉了，說話顛三倒四，聽都聽不懂。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月初十

5

拜 四

bai xi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

發性（起性）

fad` xin (hi` xin)

華語詞義

指人使性子、發脾氣。

例　句

佢係發性起來，麼人个話都毋聽。

譯　文

他要是發起脾氣，什麼人的話都不聽。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十一

6

拜 五

bai ng`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

反心

fan` xim´

華語詞義

改變心意、反悔。

例　句

見擺大家講好个事情，佢毋係反心就係毋承認。

譯　文

每次大家講好的事情，他不是反悔就是不承認。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十三

7

拜 六
bai liug`

芹菜炒豆腐皮

五月十二

8

拜 日
bai ngid`

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

鹹丟丟仔

ham˘ diu´ diu´ e`

華語詞義

形容味道很鹹

例　句

鹹魚仔鹹丟丟仔，傍飯毋好傍恁粗。

譯　文

鹹魚味道很鹹，配飯別配這麼大塊。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十四

9

拜 一

bai id`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

起牛面

hi` ngiu˅ mien

華語詞義

不理性的發洩情緒、發牛脾氣。

例　句

講人毋贏，嗄在該起牛面，還見笑。

譯　文

跟人講理輸了，卻在那發牛脾氣，眞丟臉。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十五

10

拜二

bai ngi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

起戇面

hi` ngong mien

華語詞義

生氣、翻臉。

例　句

佢心情毋好，你毋好惹佢，等一下佢起戇面你就知哩！

譯　文

他心情不好，你別惹他，等一下他翻臉你就知道了！

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十六

11

拜三

bai sam´

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

梟心

hieu´ xim´

華語詞義

心存非分

例　句

做人毋好有梟心，正會受人歡迎。

譯　文

做人別心存非分，才會受人歡迎。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十七

12

拜　四

bai　xi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

怙勢仔

ku　sii　e`

華語詞義

盡情的

例　句

今晡日做到當瘆，天光日放寮，做得怙勢仔睡。

譯　文

今天做得好累，明天放假，可以盡情的睡。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月十八

13

拜五

bai ng`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

攞死人

lug` xi` ngin˅

華語詞義

煩死人；不斷給他人添麻煩。

例　句

事頭就做毋俐吔，你還來鬧，正經攞死人。

譯　文

事情都忙不完了，你還來鬧，眞是煩死人。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月二十九

14

拜六

bai liug`

芹菜炒豆腐皮

15

拜日

bai ngid`

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

嗄會知

sa voi dí

華語詞義

怎知道？

例句

偃嗄會知佢走哪去？你做得問厥餔娘。

譯文

我怎麼會知道他跑哪去？你可以問他老婆。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿一

16

拜一

bai id`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

挨著

ai´ do`

華語詞義

觸犯

例句

佢斯青面鳥，莫挨著佢就有較贏。

譯文

他很容易生氣變臉，別觸犯他是比較好。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿二

17

拜二

bai ngi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

拗斷（拗斷截）

au` ton´ (au` ton´ jied`)

華語詞義

把東西折斷

例　句

竹杈仔愛先拗斷，正做得縈草結。

譯　文

竹杈要先折斷，才可以紮草結。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿三

18

拜三

bai sam´

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

把等（攔等）

ba` den` (lan˘ den`)

華語詞義

阻攔著

例　句

你在門項把等，莫分人入來。

譯　文

你在門口守著，別讓人進來。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿四

19

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

拜 四

bai xi

芹菜炒豆腐皮

跂

bag`

華語詞義

爬起來或攀爬

例　句

老弟對眠床跂跂起來，就在梯排項跂上跂下。

譯　文

弟弟從床上爬起來，就在樓梯上爬上爬下。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿五

20

拜 五

bai ng`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

逼著

bed` do`

華語詞義

受到強迫

例　句

佢分債務逼著，走無路去。

譯　文

他被債務逼迫，走投無路。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿七

五月廿六

21

拜六
bai liug`

22

拜日
bai ngid`

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

拚事
biang se

華語詞義

趕工

例句

老弟暑假作業有閒毋寫，等到愛開學正在該拚事。

譯文

弟弟的暑假作業有空不寫，等到要開學了才在那兒趕工。

芹菜炒豆腐皮

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿八

23

拜 一

bai id`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

捽嘴

cud zoi

華語詞義

擦拭嘴巴，引申爲湮滅證據。

例　句

食東西過後愛捽嘴正衛生。

譯　文

吃東西過後要擦嘴巴才衛生。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

五月廿九

24

拜二

bai ngi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

捶背囊

cuiˇ boi nongˇ

華語詞義

搥背

例句

背囊小可痠軟，係講有人捶捶背囊，毋知有幾好仔！

譯文

背部輕微痠疼，如有人幫忙搥背，不知該有多棒！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初一

25

拜 三

bai sam´

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

打底

da` dai`

華語詞義

墊基、墊底。

例　句

啉酒以前，食兜仔東西先打底正毋會恁遽醉。

譯　文

喝酒以前，先吃些東西墊底才不會那麼快醉。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初二

26

拜 四

bai xi

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

打觔斗

da` kin deu`

華語詞義

翻跟斗

例　句

細人仔較軟身，想學會打觔斗毋會難。

譯　文

小孩子身體較柔軟，想學會翻跟斗不難。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初三

27

拜 五

bai ng`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

搭手（拍手）

dab su` (pog` su`)

華語詞義

拍手

例　句

大家搭手歡迎新同學。

譯　文

大家拍手歡迎新同學。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初五

28

拜六
bai liug`

芹菜炒豆腐皮

六月初四

29

拜日
bai ngid`

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

蹬 被

dem` pi´

華語詞義

睡覺時踢被子

例句

佢睡目會蹬被，故所長間寒著。

譯文

他睡覺會踢被子，所以常常感冒。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初六

30

拜一

bai id`

芹菜炒豆腐皮

六月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

倒頭梓

do teuˇ zud

華語詞義

頭下腳上的栽下去

例　句

毋好企恁脣翕相，毋堵好倒頭梓就壞蹄哩！

譯　文

不要站那麼旁邊照相，一個不小心倒栽蔥就糟糕了！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初七

1

拜 二

bai ngi

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

拂釣梹

fid diau bin´

華語詞義

甩釣竿

例　句

佢當會拂釣梹，一拂，蠶絲線就撇幾下丈遠。

譯　文

他很會甩釣竿，一甩，蠶絲線就飛奔數丈遠。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

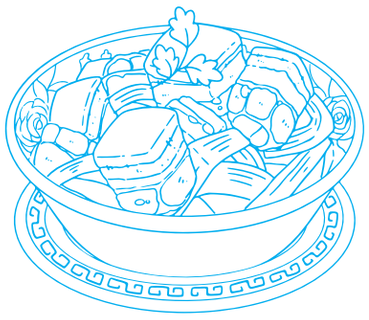
農大

六月初八

2

拜 三

bai sam´



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

拂手

fin su`

華語詞義

甩手

例句

厥手分電掣著，痛到緊拂手。

譯文

他的手觸電，痛得直甩手。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

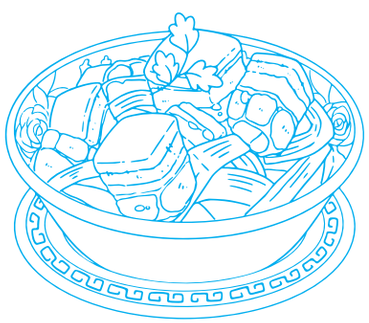
農大

六月初九

3

拜　四

bai　xi



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

赴時間

fu siiˇ gienˊ

華語詞義

趕時間

例　句

這下愛赴時間，你行較遽兜仔好無？

譯　文

現在要趕時間，你走快一點好嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月初十

4

拜　五

bai　ng`

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

哽著

gang` do`

華語詞義

噎到

例　句

食忒遽，分卵黃哽著敨氣毋出，差一息仔就哽死。

譯　文

吃太快，被蛋黃噎得無法呼吸，差一點就噎死。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

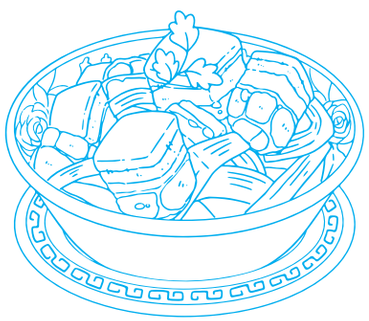
農大

六月十二

5

拜　六

bai　liug`



爌肉

6

拜　日

bai　ngid`

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

寄雨

gi　i`

華語詞義

避雨

例　句

好恬恬拚大雨，店亭下當多人寄雨。

譯　文

好端端的下大雨，店家騎樓下很多人避雨。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

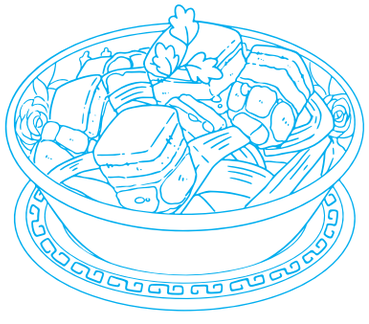
農大

六月十三

7

拜一

bai id`



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

嗷哆

gieu zii´

華語詞義

哭泣

例　句

你毋好緊嗷哆啦！自家愛想較開兜仔。

譯　文

你不要一直哭啦！自己要想開一點。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月十四

8

拜　二

bai　ngi

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

行毋兼

hangˇ mˇ giam´

華語詞義

無法靠近

例　句

該狗仔當惡，麼人都行毋兼。

譯　文

那狗很凶，誰都無法靠近。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月十五

9

拜　三

bai　sam´

爛肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

蹶崎（跋崎）

kied gia (bag` gia)

華語詞義

爬坡

例　句

阿爸个車仔無力，蹶崎毋上。

譯　文

爸爸的車子沒力，爬不上坡。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

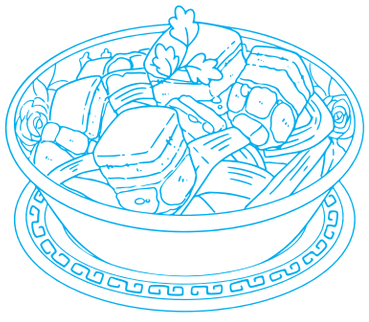
農大

六月十六

10

拜四

bai xi



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

柒耳

kien ngi`

華語詞義

穿耳洞

例　句

阿婆後生時節就有柒耳，異珍得著時行。

譯　文

奶奶年輕時就有穿耳洞，頗跟得上流行。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月十七

11 11

拜　五
bai　ng`

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

箍圓圈仔
kieu´ ienˇ kien´ e`

華語詞義

畫圈圈

例　句

佢在書裡背，箍圓圈仔準暗號。

譯　文

他在書裡面，畫圓圈當暗號。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

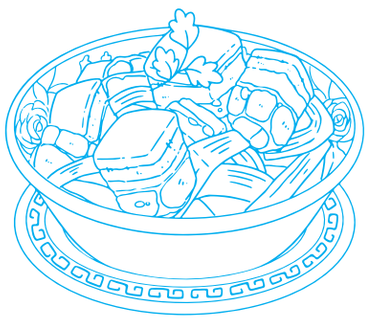
農大

六月十九

六月十八

12

拜 六
bai liug`



爛肉

13

拜 日
bai ngid`

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

搉門
kog munˇ

華語詞義

敲門

例　句

入去便所前愛先搉門，正有禮貌。

譯　文

進廁所前要先敲門，才有禮貌。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

六月二十

14

拜一

bai id`

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

罅罅啊

la la a`

華語詞義

攪一攪

例　句

阿輝比猴精較精，看佢無異煞猛，儘採罅罅啊食著就有吔。

譯　文

阿輝精得很，看他不怎麼勤奮，隨便攪一攪吃穿就有了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月廿一

15

拜二

bai ngi

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

攔毋核

lanˇ mˇ hed

華語詞義

攔不住

例　句

佢決心想辭頭路，麼人乜攔毋核。

譯　文

他一心一意想辭職，任誰也攔不住他。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月廿二

16

拜三

bai sam´

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

撈袋仔

leuˇ toi e`

華語詞義

掏口袋

例句

愛結數吔，撈袋仔正知無帶半銑錢。

譯文

要結帳了，掏口袋才知沒帶半毛錢。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

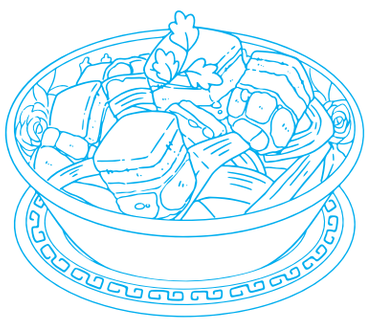
農大

六月廿三

17

拜四

bai xi



燴肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

捋牛乳

lod ngiuˇ nen

華語詞義

擠牛奶

例　句

在牧場做事，逐日愛跕等捋牛乳，盡辛苦。

譯　文

在牧場工作，每天要蹲著擠牛奶，很辛苦。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

六月廿四

18

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

拜　五

bai　ng`

爌肉

攏勻

lug` iun`

華語詞義

攪拌均勻

例　句

這牛乳粉愛攏勻正做得，毋好分佢結疙仔。

譯　文

這奶粉要攪拌均勻才可以，別讓它結成塊。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

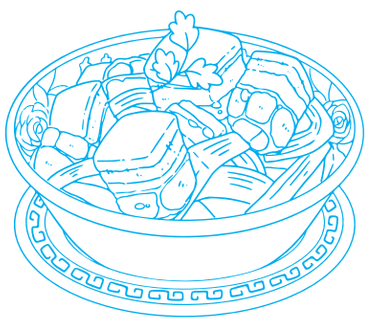
農大

六月廿六

19 20

拜六 bai liug`

拜日 bai ngid`



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

擂

lui˘

華語詞義

磨碎或揉擦

例句

店員一隻手擂擂茶，一隻手擂目珠，異無衛生。

譯文

店員一隻手磨擂茶，一隻手揉眼睛，很不衛生。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

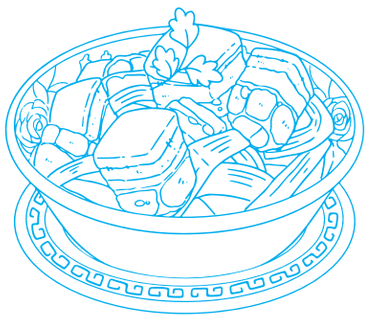
農大

六月廿七

21

拜 一

bai id`



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

搣壞壞

med` fai fai

華語詞義

把事情弄得一團糟

例　句

佢當無耐性，事情交代佢，全搣壞壞。

譯　文

他很沒耐性，事情交代他，全都弄得一團糟。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

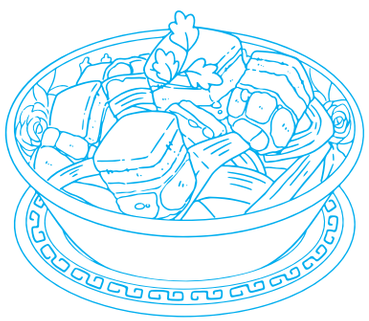
農大

六月廿八

22

拜 二

bai ngi



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

無懼著

mo˅ ki` do`

華語詞義

不懾於人的威勢

例句

阿叔完全無懼著該兜惡豺豺仔个鱸鰻仔，同佢兜論理。

譯文

叔叔完全無懼於那些凶惡流氓的威勢，跟他們理論。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

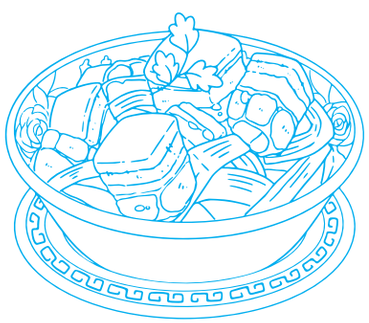
農大

六月廿九

23

拜　三

bai　sam´



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

沒水

mud sui`

華語詞義

水中閉氣

例　句

想學會泅水，愛先學沒水。

譯　文

想學會游泳，要先學水中閉氣。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

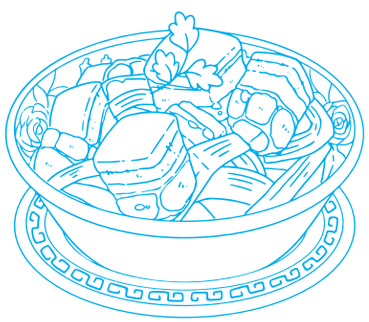
農大

六月二十

24

拜 四

bai xi



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

嘘

nag`

華語詞義

大笑

例句

佢逐擺講笑科，脣項个人都嘘到大嫲聲。

譯文

他每次講笑話，旁人都會哈哈大笑。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月初一

25

拜 五

bai ng`

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

頷頭

ngam` teu˅

華語詞義

點頭，即「頷首」，表首肯。

例　句

這學生仔，見看著先生，就會頷頭行禮。

譯　文

這個學生，每次看見老師，就會點頭行禮。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

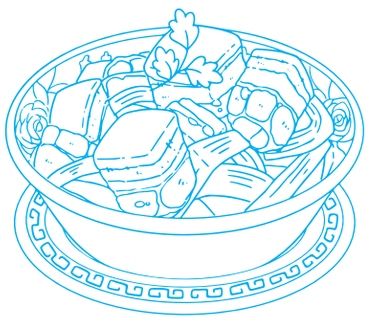
2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月初二

26

拜六
bai liug`



爌肉

27

拜日
bai ngid`

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

逛街
ong` gie´

華語詞義

閒步街頭、逛街。

例句

拜六暗晡出來逛街个人特別多。

譯文

週六晚上出來逛街的人特別多。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月初四

28

拜 一

bai id`

爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

撥蚊仔

pad mun´ e`

華語詞義

揮趕蚊子

例　句

你先去撥蚊仔，係無撥拏，透夜仔都難睡。

譯　文

你先去揮趕蚊子，如果沒能全部趕走，整夜都將不好睡。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月初五

29

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

撥火

pad` fo`

華語詞義

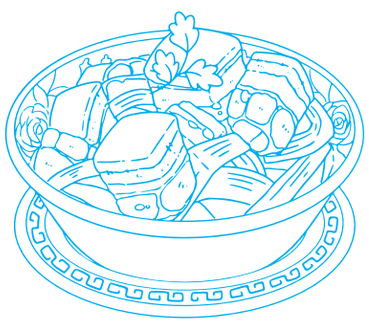
搧火

例句

烘爐火，係堵著斷點風，定著愛撥火正會猛。

譯文

爐子的火，如果遇到完全沒風的狀況，必須搧火才會猛。



爌肉

拜二

bai ngi

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

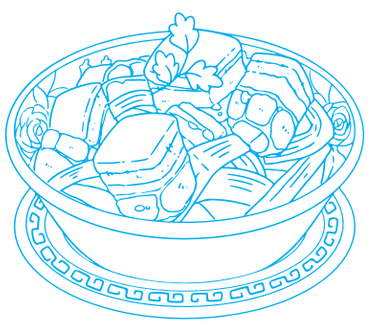
農小

閏六月初十

30

拜　三

bai　sam´



燴肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

嗙風

pang´ fung´

華語詞義

吹氣、打氣。

例　句

若車輪仔摸起來無風，愛嗙風哩！

譯　文

你的車輪摸起來沒氣，要打氣了！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

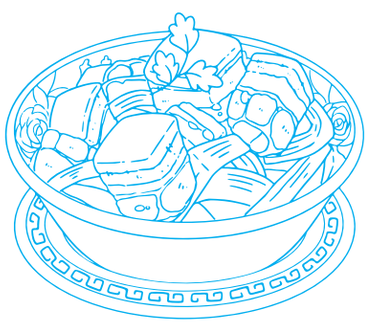
農小

閏六月初七

31

拜 四

bai xi



爌肉

七月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

棚目鏡

pangˇ mugˋ giang

華語詞義

戴眼鏡

例　句

正讀幼稚園就學人棚目鏡，係毋係看電視看忒多？

譯　文

才念幼兒園就學人戴眼鏡，是不是看電視看太多了？

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

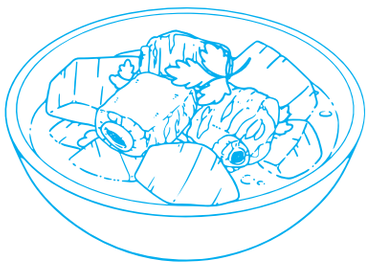
農小

閏六月初八

1

拜 五

bai ng`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

蹧上蹧下

pong´ song´ pong´ ha´

華語詞義

來回奔波

例　句

你兩儕透日共下蹧上蹧下，到底做麼个頭路。

譯　文

你們倆整天一起來回奔波，到底做什麼工作。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

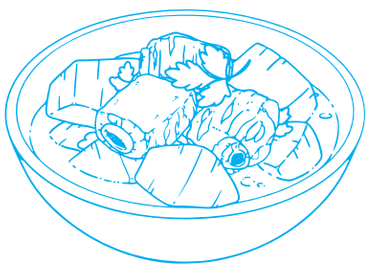
2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月初十九

2

拜六
bai liug`



排骨蘿蔔湯

3

拜日
bai ngid`

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

晡等
pu den`

華語詞義

刺探著，偵伺著。

例句

佢囥在門後背晡等，按算愛捉賊仔。

譯文

他躲在門後偵伺著，預計要捉小偷。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

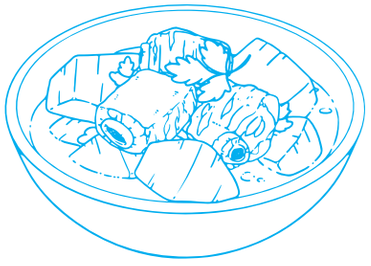
農小

閏六月十二

4

拜 一

bai id`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

伏等

pug den`

華語詞義

趴著

例　句

腰骨痛就去眠床項伏等，一下仔同你貼藥膏。

譯　文

腰痛就去床上趴著，等一下幫你貼膏藥。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

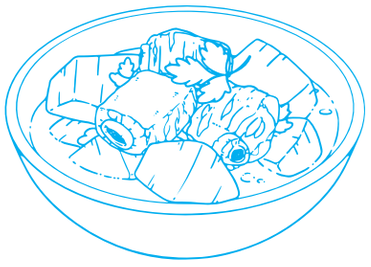
農小

閏六月十一

5

拜 二

bai ngi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

伏落去

pug log hi

華語詞義

趴下去

例　句

阿美分樹頭徑著，歸隻人伏落去，額頭撞到起瘡。

譯　文

阿美被樹根絆倒，整個人趴下去，額頭撞出一個包。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

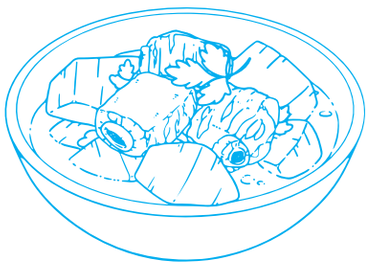
農小

閏六月十三

6

拜　三

bai　sam´



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

撟位仔

qiauˇ vi　e`

華語詞義

調整位子，挪出空間。

例　句

厥腳行路無方便，做得撟位仔分佢坐無？

譯　文

他的腳走路不方便，可以挪個位子給他坐嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

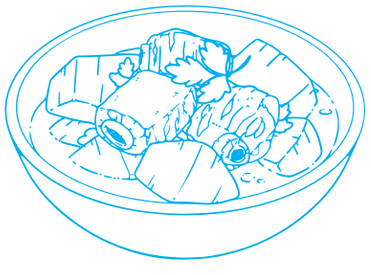
農小

閏六月十四

7

拜 四

bai xi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

尋無

qimˇ moˇ

華語詞義

找不到

例　句

若條件恁好，仰會到今還尋無對象？

譯　文

你的條件那麼好，怎麼會到現在還找不到對象？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

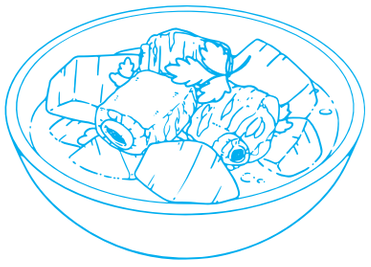
農小

閏六月十五

8

拜 五

bai ng`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

吮乳

qion´ nen

華語詞義

吸奶

例　句

恁多隻狗子在該吮乳，狗嫲个乳敢罅？

譯　文

這麼多隻小狗在吸奶，母狗的乳汁夠嗎？

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

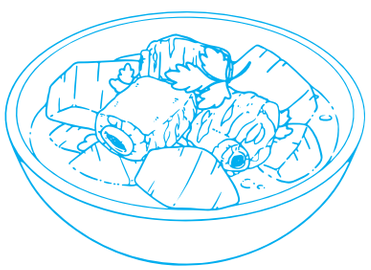
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月十七

9

拜 bai　六 liug`



排骨蘿蔔湯

10

拜 bai　日 ngid`

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

閃走

sam` zeu`

華語詞義

躲開、避開。

例句

佢這禮拜毋知仰仔，看著先生就閃走。

譯文

他這星期不知怎麼了，看到老師就躲開。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

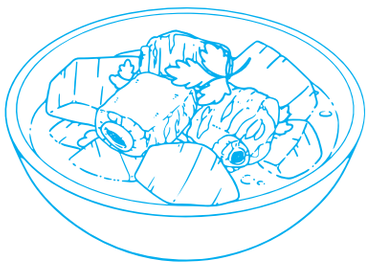
2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月十八

11



排骨蘿蔔湯

拜 一

bai id`

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

搧巴掌

san´ ba´ zong`

華語詞義

打耳光

例　句

頭擺細人仔係番綻講毋聽，會分爺哀捉來搧巴掌。

譯　文

從前小孩子如果頑皮講不聽，會被父母抓來打耳光。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

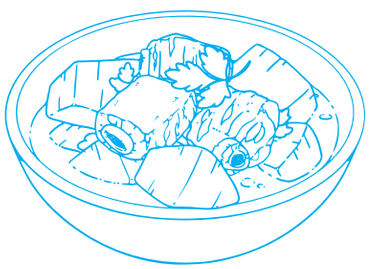
農小

閏六月十九

12

拜二

bai ngi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

食毋去

siid mˇ hi

華語詞義

吃不完

例　句

毋好煮恁多，屋下淨兩儕人，食毋去倒忒當打爽。

譯　文

別煮這麼多，家裡才兩個人，吃不完倒掉很浪費。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月二十

13

拜三

bai sam´

排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

敨大氣

teu` tai hi

華語詞義

嘆氣；深呼吸。

例　句

仰會好恬恬敨大氣？有發生麼个事情係無？

譯　文

怎麼會好端端的嘆氣？有發生什麼事情是嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

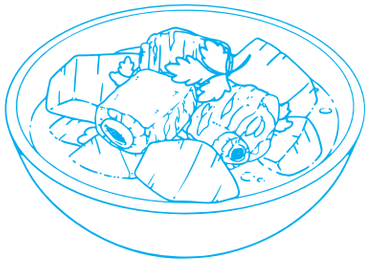
農小

閏六月廿二

14

拜 四

bai xi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

挑竻

tiau´ ned`

華語詞義

剔出、摒除刺。

例　句

賺錢可比針挑竻，使錢可比水推沙。

譯　文

賺錢好比針挑刺一般困難，而花錢卻像水沖沙一般容易。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

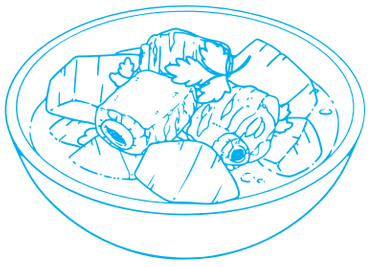
農小

閏六月廿一

15

拜五

bai ng`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

偎脣

va` sun`

華語詞義

靠邊

例　句

若車仔偎脣兜仔，正毋會杈著人。

譯　文

你的車子靠邊些，才不會妨礙人。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月廿四

閏六月廿三

16

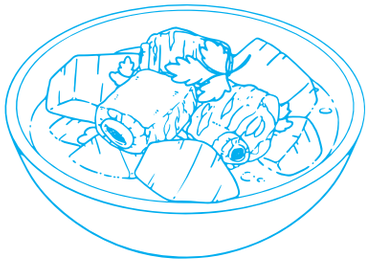
拜六

bai liug`

17

拜日

bai ngid`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

炙日頭

zag` ngid` teu`

華語詞義

晒太陽

例　句

天時恁寒，去外背炙日頭，會較燒暖。

譯　文

天氣那麼冷，去外面晒太陽，會比較暖和。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

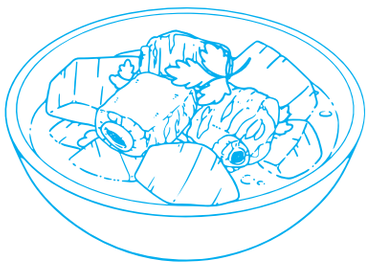
農小

閏六月廿五

18

拜 一

bai id`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

揕人

zem´ ngin˘

華語詞義

握緊拳頭揍人

例　句

佢搭等拳頭嫲，像愛揕人樣仔。

譯　文

他緊握拳頭，像是要揍人的樣子。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

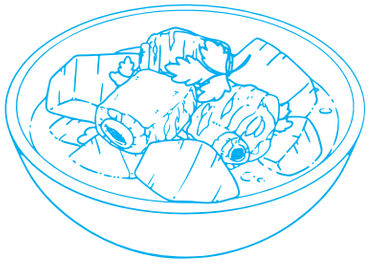
農小

閏六月廿六

19

拜二

bai ngi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

斡頭

vad` teuˇ

華語詞義

轉頭、回頭，常用於人或車輛。

例　句

同佢講無兩句話佢就斡頭走，毋知在該譴麼个。

譯　文

跟他說沒兩句話他就掉頭跑掉，不知道在氣什麼。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

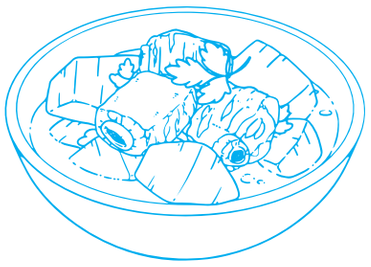
農小

閏六月廿七

20

拜　三

bai　sam´



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

轉身

zon` siin´

華語詞義

轉過身子

例　句

間房恁狹，轉身就毋得，愛仰仔歇人！

譯　文

房間這麼窄，都沒辦法轉身，要怎麼住人！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

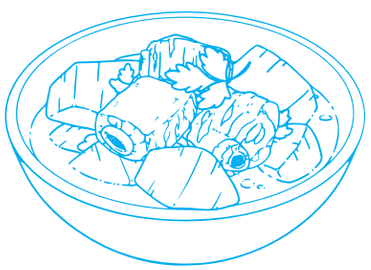
農小

閏六月廿八

21

拜 四

bai xi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

撙

zun`

華語詞義

扭轉、轉動。

例句

老時个時鐘仔弓板愛撙緮來正會行。

譯文

早期的時鐘發條要上緊才會運轉。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農小

閏六月廿九

22

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

加添

ga´ tiam´

華語詞義

添加、增加。

例　句

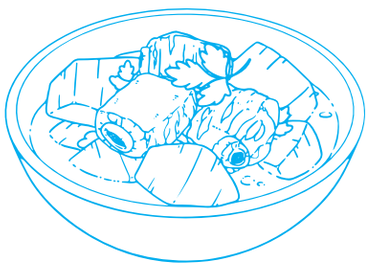
一張桌先放兩罐酒，毋罅正加添。

譯　文

一張桌先放兩瓶酒，不夠再加。

拜　五

bai　ng`



排骨蘿蔔湯

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

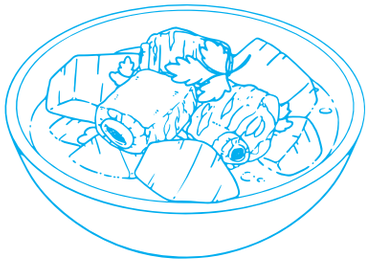
2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

七月初二

23

拜六
bai liug`



排骨蘿蔔湯

24

拜日
bai ngid`

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

揚尾仔
iongˇ miˊ eˋ

華語詞義

蜻蜓

例句

天頂揚尾仔緊飛，怕會落雨哩。

譯文

空中蜻蜓一直在飛，恐怕要下雨了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

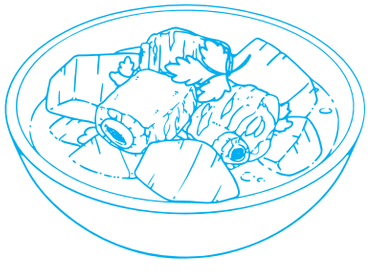
農大

七月初三

25

拜 一

bai id`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

金蛄仔

gim´ gu´ e`

華語詞義

金龜子

例　句

青菜葉仔分金蛄仔食到一空一空仔。

譯　文

青菜葉被金龜子吃得一個洞一個洞的。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

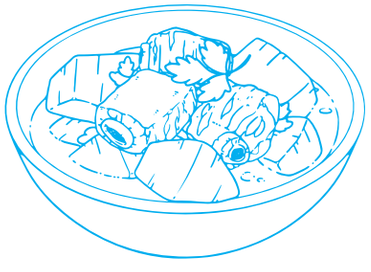
農大

七月初四

26

拜 二

bai ngi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

貓頭鳥

meu teuˇ diauˊ

華語詞義

貓頭鷹

例　句

貓頭鳥愛暗晡頭正會出來絡食。

譯　文

貓頭鷹要在晚上才會出來覓食。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

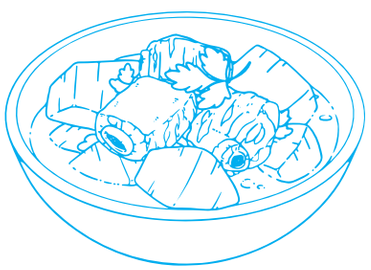
農大

七月初五

27

拜三

bai sam´



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

剃頭

ti teuˇ

華語詞義

理髮

例句

你頭那毛長吔，好去剃頭哩。

譯文

你頭髮長了，該去理髮了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

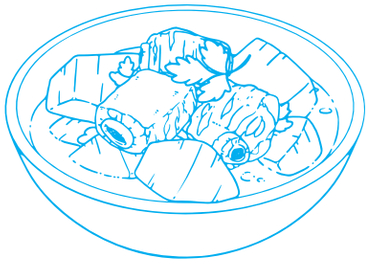
農大

七月初六

28

拜四

bai xi



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

掌夜

zong` ia

華語詞義

值夜

例　句

今晡日輪到你掌夜，莫睡忒哦！

譯　文

今天輪到你守夜，別睡著了喲！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

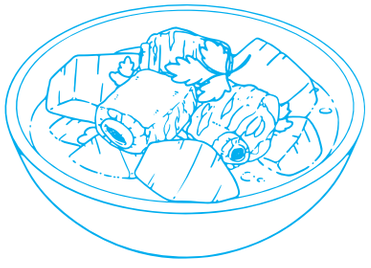
農大

七月初七

29

拜 五

bai ng`



排骨蘿蔔湯

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

墨盤

med panˇ

華語詞義

硯臺

例　句

頭擺寫毛筆字，較會用著墨盤。

譯　文

以前寫毛筆字，比較會使用硯臺。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

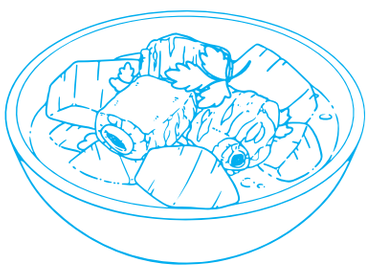
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

七月初九

30

拜六
bai liug`



排骨蘿蔔湯

31

拜日
bai ngid`

八月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

草埔

co` pu´

華語詞義

生滿雜草的荒野地

例句

這草埔恁平，做得開球場。

譯文

這草埔那麼平坦，可以做球場。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

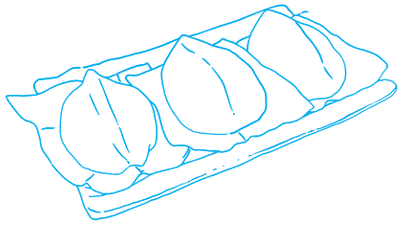
農大

七月初十

1

拜 一

bai id`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

合縫

gab` pung

華語詞義

接縫

例　句

無共年起个屋仔，合縫項會洩水。

譯　文

不同年蓋的房子，接縫處會滲水。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

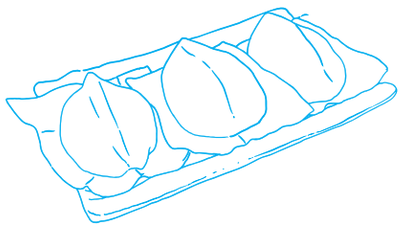
農大

七月十一

2

拜　二

bai　ngi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

雨毛仔

i` mo´ e`

華語詞義

毛毛雨

例　句

雨毛仔越來越粗，頭那毛就涿到溼溼。

譯　文

毛毛雨越下越大，頭髮都淋溼了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

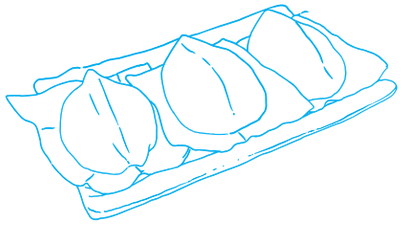
農大

七月十二

3

拜　三

bai　sam´



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

落雹

log pog

華語詞義

下冰雹

例　句

天時恁好，好恬恬嗄落雹，感覺盡奇怪。

譯　文

天氣那麼好，好端端的卻下冰雹，覺得很奇怪。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

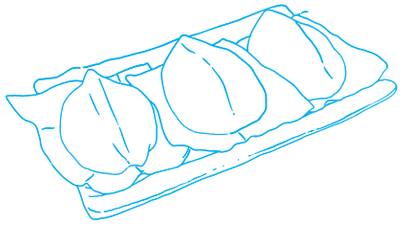
農大

七月十三

4

拜 四

bai xi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

曬爐

ngiab` lang

華語詞義

閃電

例句

曬爐過後黏時就會響雷，雷聲大到細人仔都會驚！

譯文

閃電之後馬上就會打雷，雷聲大得小孩子都會怕！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

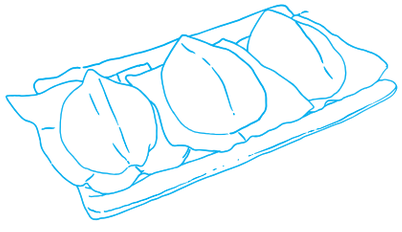
農大

七月十四

5

拜　五

bai　ng`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

響雷公 (打雷公)

hiong` lui˘ gung´ (da` lui˘ gung´)

華語詞義

打雷

例　句

曬爐過後，跡等會響雷公。

譯　文

閃電過後，接著會打雷。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

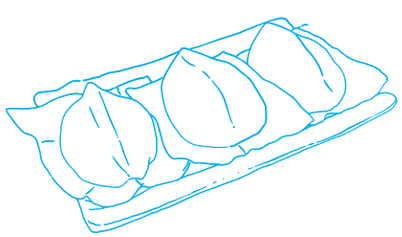
農大

七月十六

6

拜六

bai liug`



豬籠粄／菜包

七月十五

7

拜日

bai ngid`

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

七月半

qid` ngied ban

華語詞義

中元節

例句

七月半會普渡，放水燈。

譯文

中元節會普渡，放水燈。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

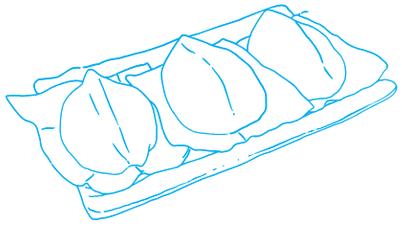
農大

七月十七

8

拜一

bai id`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

生菇

sang´ gu´

華語詞義

物品因潮溼發霉

例　句

包仔萋萋母食，放到生菇，實在還打爽。

譯　文

包子新鮮不吃，放到發霉，眞的很可惜。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

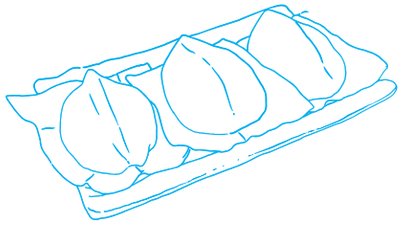
農大

七月十八

9

拜二

bai ngi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

天河（河溪）

tien´ ho˘ (ho˘ hai´)

華語詞義

銀河

例　句

暗晡頭在較無光害个所在，有時節看得著天河。

譯　文

晚上在比較沒有光害的地方，有時候看得到銀河。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

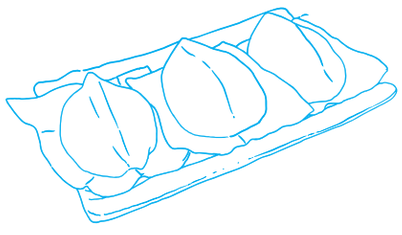
農大

七月十九

10

拜三

bai sam´



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

斷烏

ton´ vu´

華語詞義

天色完全暗黑

例　句

阿山哥實在還煞猛，做到斷烏還冇轉夜。

譯　文

阿山哥眞的很勤奮，工作到天黑還沒下班。

客語聽聽看

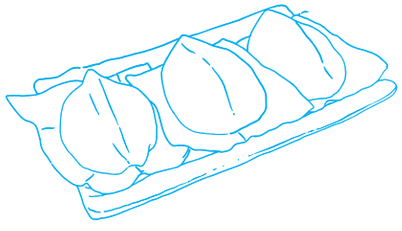
資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

七月二十

11



豬籠粄／菜包

拜 四

bai xi

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

義民祭

ngi minˇ ji

華語詞義

義民祭

例　句

義民祭个時節會挔擔奉飯。

譯　文

義民祭的時候會挑擔奉飯。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

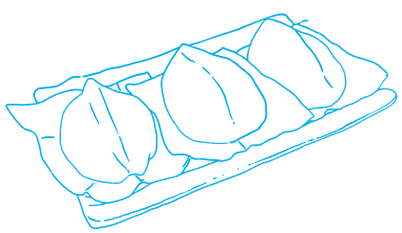
農大

七月廿一

12

拜　五

bai　ng`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

倒貶

do bien`

華語詞義

裡外倒反

例　句

仰仔著个衫？倒貶著哩。

譯　文

衣服怎麼穿的？穿反了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

七月廿三

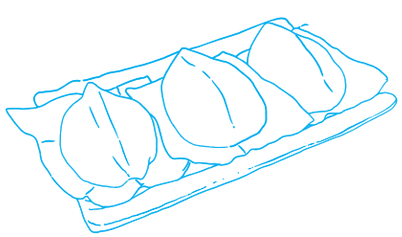
13

拜六
bai liug`

七月廿二

14

拜日
bai ngid`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

耗 爽
ho´ song`

華語詞義

浪費

例 句

阿哥用水用電當耗爽，無保護地球，實在毋應該。

譯 文

哥哥用水用電很浪費，沒有保護地球，實在不應該。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

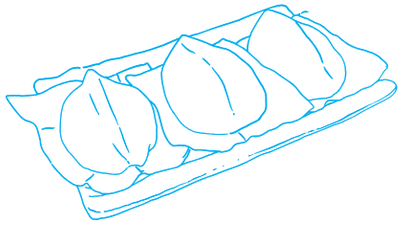
農大

七月廿四

15

拜 一

bai id`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

弓大

giung´ tai

華語詞義

撐大

例　句

鞋若係忒緮，做得去鞋店弓大一息仔。

譯　文

鞋子如果太緊，可以去鞋店撐大一點。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

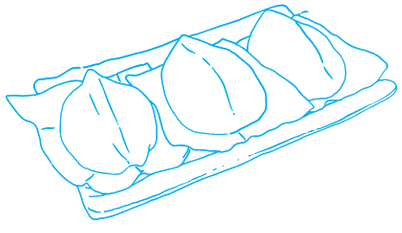
農大

七月廿五

16

拜二

bai ngi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

蝕忒

sad ted`

華語詞義

縮小，減損。

例　句

玻璃菜煮啊去就蝕忒，伸無幾多。

譯　文

高麗菜煮了就縮小，剩沒多少。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

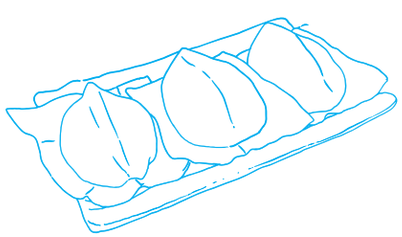
2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

七月廿六

17

拜 三
bai sam´



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

煞忒
sod ted`

華語詞義

結束、消失。

例　句

現代化過後，異多頭路都煞忒吔。

譯　文

現代化過後，很多行業都消失了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

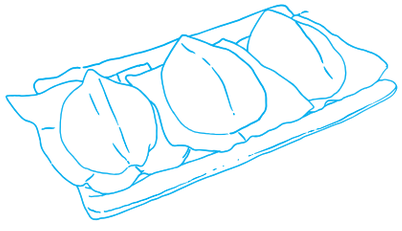
農大

七月廿七

18

拜 四

bai xi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

關囹仔

guan´ long´ e`

華語詞義

監禁、坐牢。

例　句

阿婆講頭擺个婦人家做月像關囹仔樣仔，哪有像這下人恁自由。

譯　文

奶奶說以前的婦女坐月子像坐牢般，哪像現代人這麼自由。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

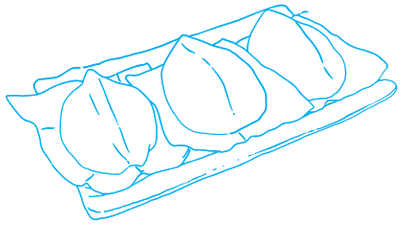
農大

七月廿八

19

拜五

bai ng`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

恁久無看著

an` giu` mo˘ kon do`

華語詞義

好久不見，問候語。

例　句

恁久無看著，你高加異多哦！

譯　文

好久不見，你長高很多喲！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

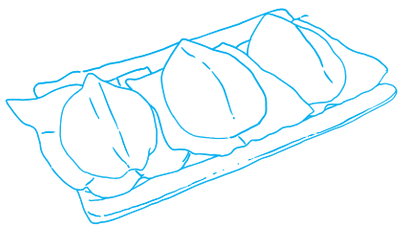
農大

七月廿九

2021

拜六
bai liug`

拜日
bai ngid`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

恁久好無

an` giu` ho` mo^

華語詞義

近來好嗎，問候語。

例　句

這駁仔全無若消息，恁久好無？

譯　文

這陣子都沒有你的消息，近來好嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

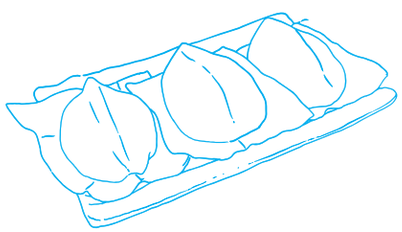
農小

八月初一

22

拜一

bai id`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

恁會摸

an` voi mia´

華語詞義

如此拖延時間

例　句

恁會摸，毋驚赴毋著係無？

譯　文

眞會摸，不怕趕不上是嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

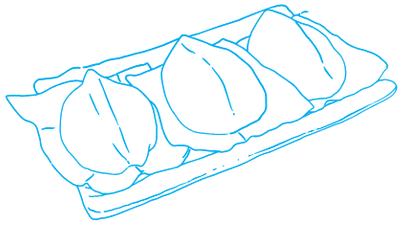
農小

八月初二

23

拜二

bai ngi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

恁早萋

an` zo` qi´

華語詞義

早安，問候語。

例　句

阿明恁早萋，你今晡日愛去哪位寮？

譯　文

阿明早安，你今天要去哪裡玩？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

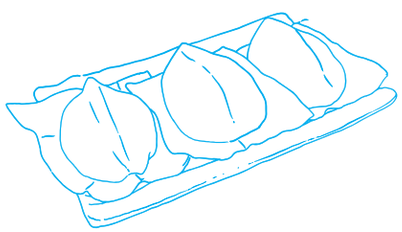
農小

八月初三

24

拜 三

bai sam´



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

詼嘴

au zoi

華語詞義

爭論、爭辯。

例句

佢兩儕盡會詼嘴，講無兩句話就冤家。

譯文

他倆非常會爭辯，說沒兩句話就吵架。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

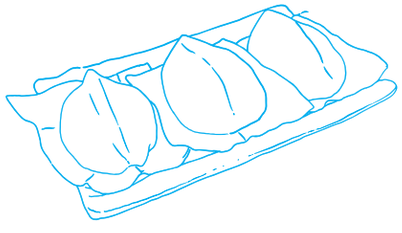
農小

八月初四

25

拜 四

bai xi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

百籃肚

bag` lam´ du`

華語詞義

好胃口，什麼都吃，喰食量大。

例　句

老弟像係百籃肚，毋會揀食，故所食到肥固固仔。

譯　文

弟弟像是大胃王，不會挑食，所以吃得胖嘟嘟的。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

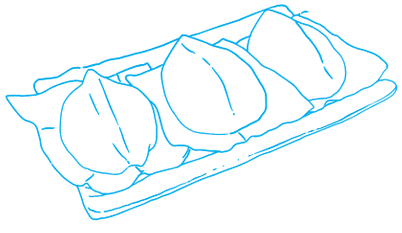
農小

八月初五

26

拜　五

bai　ng`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

輩分

bi　fun

華語詞義

輩分

例　句

吾輩分毋罅，還係莫去坐主桌正著！

譯　文

我的輩分不夠，還是不要去坐主桌才是！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

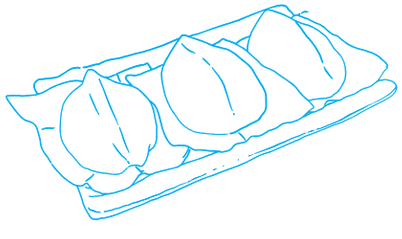
農小

八月初七

八月初六

27

拜 六
bai liug`



豬籠粄／菜包

28

拜 日
bai ngid`

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

拚命

biang miang

華語詞義

豁出性命，不顧一切。

例句

爲著屋下大細个食著，佢拚命賺錢。

譯文

爲了家中大人小孩的吃穿，他拼命的賺錢。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

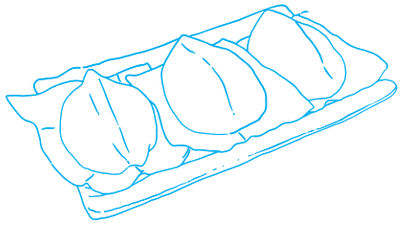
農小

八月初八

29

拜一

bai id`



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

博人惱

bog` ngin˘ nau´

華語詞義

惹人厭

例　句

你逐擺都係講話無算數，難怪會博人惱！

譯　文

你每次都是說話不算話，難怪會惹人厭！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

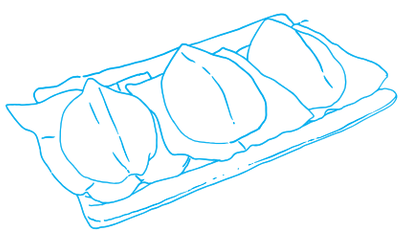
農小

八月初九

30

拜二

bai ngi



豬籠粄／菜包

九月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

分家

bun´ ga´

華語詞義

兄弟分產各自經營、獨立生活。

例　句

偃結婚過後，吾爸就分偃兜兄弟分家，各人去打拚。

譯　文

我結婚後，我爸爸就讓我們兄弟分家，各自去打拼。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

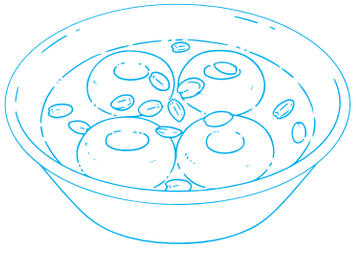
農小

八月初十

1

拜 三

bai sam´



牛搵水／燒湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

參詳（諗詳）

cam´ xiongˇ (seu´ xiongˇ)

華語詞義

商討

例　句

這個問題，等你同屋下人參詳過後正來決定。

譯　文

這個問題，等你和家人商討之後再來決定。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

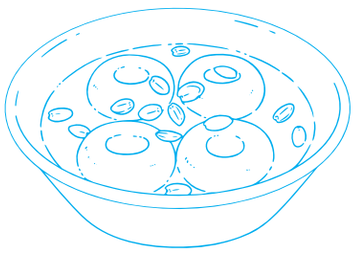
農小

八月十一

2

拜　四

bai　xi



牛搵水／燒湯粄

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

襯鬧熱

cen nau ngied

華語詞義

湊熱鬧

例　句

今晡日係阿國做生日啦！
偃係來襯鬧熱定定。

譯　文

今天是阿國過生日啦！
我是來湊熱鬧而已。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

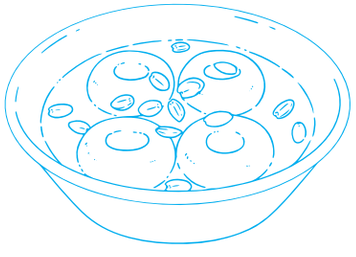
農小

八月十二

3

拜 五

bai ng`



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

賺 罵

con ma

華語詞義

招來責罵

例　句

落雨天，搞到衫褲溼溼，賺罵係無？

譯　文

下雨天，玩到衣服溼溼的，討罵是嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

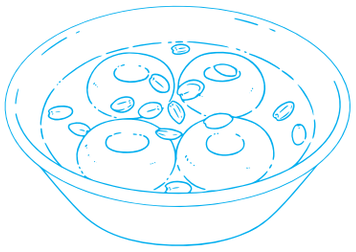
農小

八月十四

4

拜 六

bai liug`



牛搵水／燒湯粢

5

拜 日

bai ngid`

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

打禁指

da` gim zii`

華語詞義

訂購戒指

例　句

阿財伯姆厥孫仔這禮拜滿月，
佢按算打禁指分佢。

譯　文

阿財伯母的孫子這個星期滿月，
她計畫要訂購戒指給他。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

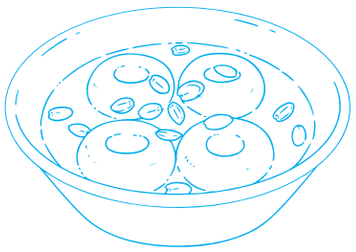
農小

八月十五

6

拜　一

bai　id`



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

八月半

bad` ngied ban

華語詞義

中秋節

例　句

八月半，月圓人團圓。

譯　文

八月半，月圓人團圓。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

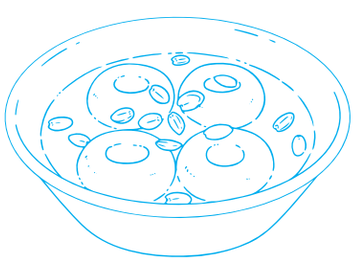
農小

八月十六

7

拜 二

bai ngi



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

打合

da` hab

華語詞義

商量、洽商。

例　句

去同二伯打合看啊，看哪久打秧較堵好。

譯　文

去跟二伯商量看看，看什麼時候插秧比較剛好。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

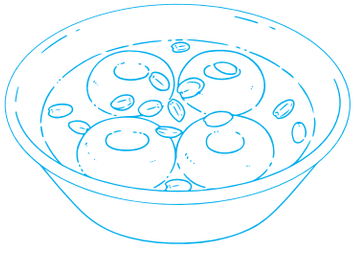
農小

八月十七

8

拜　三

bai　sam´



牛搵水／燒湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

轉寒

zon` hon˅

華語詞義

天氣變冷

例　句

轉寒哩！加領裌仔，無，寒著斯無結無煞。

譯　文

天氣變冷了！加件背心，不然，感冒可麻煩了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

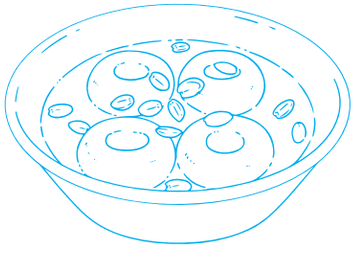
農小

八月十八

9

拜四

bai xi



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

等靚

den` jiang´

華語詞義

想得美（嘲笑語）

例　句

自家有閒毋做，還想愛偃同你做便便，等靚哪！

譯　文

自己有空不做，還想要我幫你完成，想得美！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

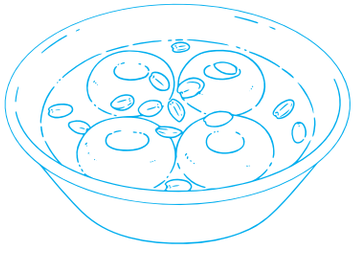
農小

八月十九

10

拜　五

bai　ng`



牛搵水／燒湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

新丁

xin´ den´

華語詞義

新生的男兒

例　句

現下客人屋下無論降侬仔抑係降妹仔，都會在正月半抑係十月半打新丁粄！

譯　文

現在客家人家裡不論生兒子或是生女兒，都會在元宵節或是下元節做新丁粄！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

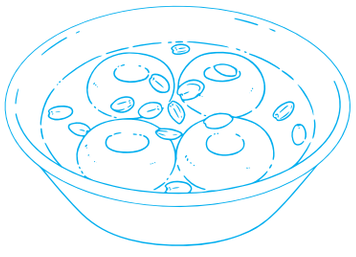
八月廿一

八月二十

11 12

拜六
bai liug`

拜日
bai ngid`



牛搵水／燒湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

鬥陣
deu ciin

華語詞義

湊成一夥

例句

阿原哥討心臼，大家鬥陣來去分佢請。

譯文

阿原哥娶媳婦，大家約好一起去給他請。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

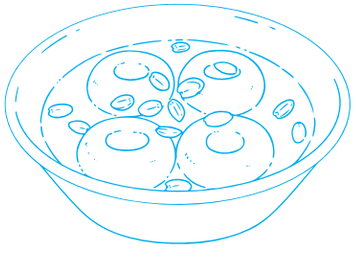
農小

八月廿二

13

拜 一

bai id`



牛搵水／燉湯粄

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

鬥氣

deu hi

華語詞義

賭氣、嘔氣。

例　句

兩公婆鬥氣，共下睡就無講話。

譯　文

夫妻倆嘔氣，一起睡覺都不講話。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

八月廿三

14

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

展手路

dien` su` lu

華語詞義

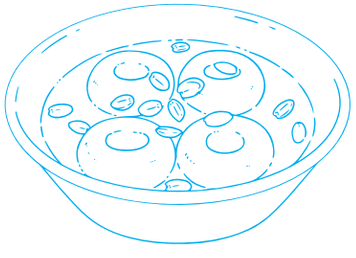
展現本事、大顯身手。

例　句

你兜禮拜日來吾屋下，等偃展手路請你兜食好料仔。

譯　文

你們星期日到我家來，讓我大顯身手請你們吃美食。



牛搵水／燒湯粄

拜　二

bai　ngi

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

八月廿四

15

拜三

bai sam´

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

展寶

dien` bo`

華語詞義

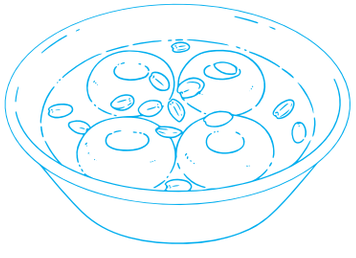
把寶物拿來展示炫耀一番

例　句

阿松出國去寮轉來，輒輒將佢買个東西一哪仔去展寶。

譯　文

阿松出國玩回來，常常把他買的東西到處去展示炫耀。



牛搵水／燒湯粄

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

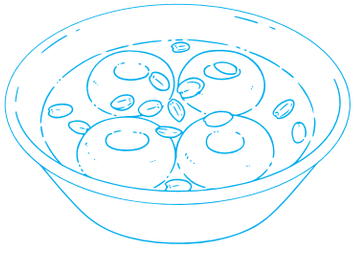
農小

八月廿五

16

拜四

bai xi



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

堵人

du˅ ngin˅

華語詞義

用言語頂撞人

例　句

講你一句，就緊堵人，麼人愛同你交朋友？

譯　文

說你一句，就一直用話回擊人，誰要跟你做朋友？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

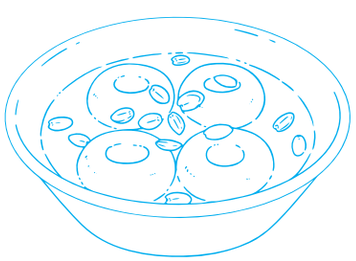
農小

八月廿六

17

拜五

bai ng`



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

應話

en fa

華語詞義

回話、答話。

例　句

佢做毋著事情，恬恬分人罵，全毋敢應話。

譯　文

他做錯事情，靜靜被罵，完全不敢回話。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農小

八月廿八

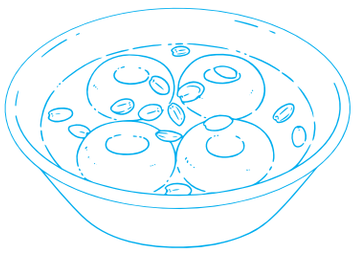
八月廿七

18

拜六
bai liug`

19

拜日
bai ngid`



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

應嘴

en zoi

華語詞義

頂嘴

例句

忒會應嘴个細人仔，毋得人惜。

譯文

太會頂嘴的小孩，不會討人喜愛。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

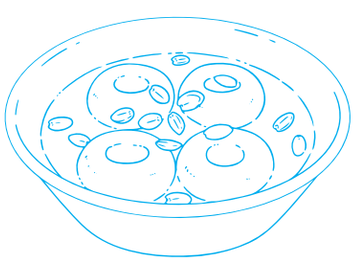
農小

八月廿九

20

拜 一

bai id`



牛搵水／熝湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

番 番

fan´ fan´

華語詞義

不按禮數、不守常規。

例 句

佢番番个人，無拜阿公婆，乜無掛紙。

譯 文

他是個不守常規的人，不拜祖先，也不掃墓。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

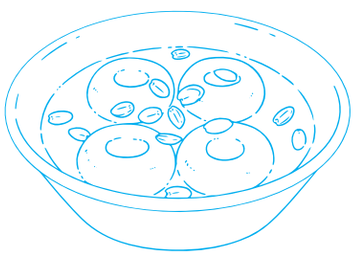
農大

九月初一

21

拜　二

bai　ngi



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

假精

ga` jin´

華語詞義

自作聰明

例　句

你恁假精做个決定，後果斯愛你自家來承受！

譯　文

你這樣自作聰明做的決定，後果就要你自己來承擔！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

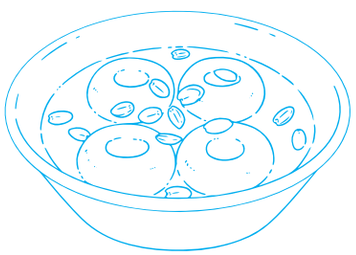
農大

九月初二

22

拜三

bai sam´



牛搵水／燒湯粄

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

假細義

ga` se ngi

華語詞義

假客氣

例句

愛食就食，毋使在該假細義。

譯文

要吃就吃，別在那裝客氣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月初三

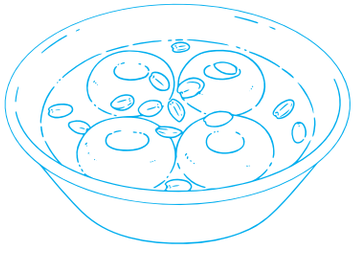
23

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

拜四

bai xi



牛搵水／燉湯粟

家官

ga´ gon´

華語詞義

公公，用來稱丈夫的父親。

例句

厥家官當好食番豆。

譯文

她公公很喜歡吃花生。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月初四

24

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

監人食

gam´ ngin˘ siid

華語詞義

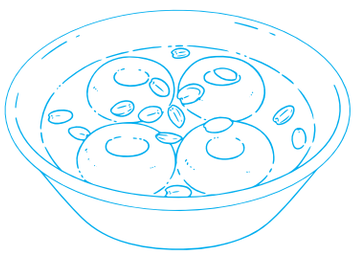
強迫人家吃

例　句

東西毋好買到恁多，係食毋去又愛監人食。

譯　文

東西別買那麼多，要是吃不完又要強迫人家吃。



牛搵水／燒湯粄

拜　五

bai　ng`

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

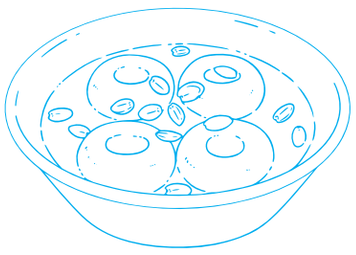
九月初六

25

拜六
bai liug`

26

拜日
bai ngid`



牛搵水／燒湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

徑杈
gang ca

華語詞義

妨礙、阻礙。

例　句

自行車毋好停在門口，會徑杈著大家出入。

譯　文

自行車別停在門口，會妨礙到大家進出。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月初七

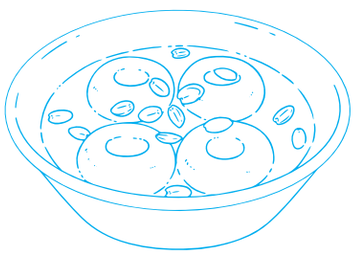
27

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

拜一

bai id`



牛搵水／燒湯粜

唊唊滾

giab giab gun`

華語詞義

說個不停、連續不斷。

例　句

透日仔唊唊滾唊無停，聽著厥聲就驚。

譯　文

整天哇啦哇啦說個不停，聽到他的聲音就害怕。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

九月初八

28

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

結公婆

gied` gung´ poˇ

華語詞義

結成夫妻

例　句

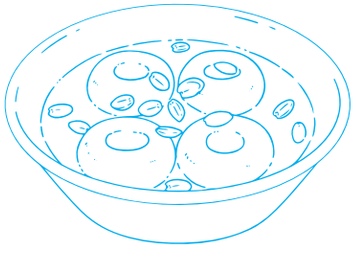
百年修來同船渡，千年修來結公婆。

譯　文

百年修得同船渡，千年修得共枕眠。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看



牛搵水／燒湯粄

拜　二

bai　ngi

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

九月初九

29

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

重陽

qiungˇ iongˇ

華語詞義

重陽節

例　句

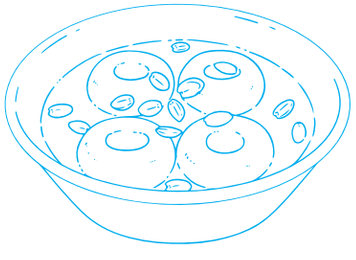
重陽節敬老得福，敬禾得穀。

譯　文

重陽節敬老得福，敬禾得穀。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看



牛搵水／燒湯粄

拜 bai　三 sam´

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

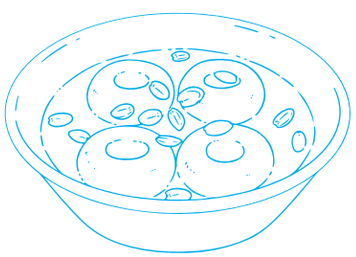
農大

九月初十

30

拜 四

bai xi



牛搵水／燉湯粢

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

結冤仇

gied` ien´ su`

華語詞義

結仇

例　句

做人做事愛同逐儕人和挼，毋好儘採同人結冤仇。

譯　文

爲人處事要和人人親善交好，不要隨便跟人家結仇。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

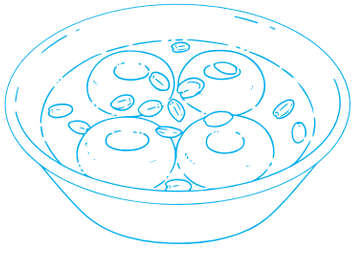
農大

九月十一

31

拜 五

bai ng`



牛搵水／燉湯粄

十月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

結同年

gied` tung˅ ngien˅

華語詞義

結爲同年兄弟

例　句

佢兩儕從細就係當好个朋友，到大吔兩儕乜結同年。

譯　文

他倆從小就是非常好的朋友，長大以後兩個也結爲同年兄弟。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

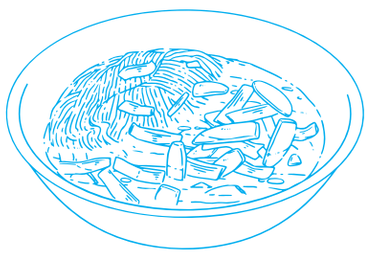
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月十三

11

拜六
bai liug`



冬粉下水湯

九月十二

12

拜日
bai ngid`

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

腳士
giog` sii

華語詞義

角色

例句

你這毋成腳士，愛做麼个大頭路？

譯文

你這不成角色，要做什麼大事業？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

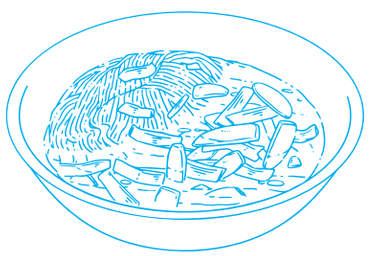
農大

九月十四

3

拜 一

bai id`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

逐細妹仔

giug` se moi e`

華語詞義

追求女孩子

例　句

你毋係當會逐細妹仔喺？仰會到這滿還係羅漢腳呢？

譯　文

你不是很會追求女孩子嗎？怎麼會到現在還是單身漢呢？

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

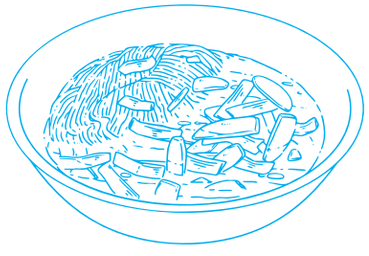
農大

九月十五

4

拜二

bai ngi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

過家寮

go ga´ liau

華語詞義

到他人的家中閒聊，即串門子。

例句

佢退休過後無事好做，逐日正過家寮定定。

譯文

他退休以後沒事可做，每天只有到別人家閒聊而已。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

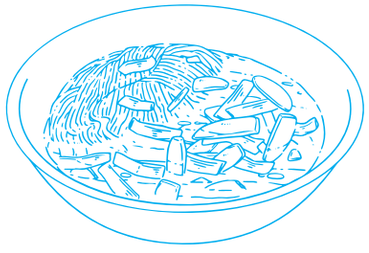
農大

九月十六

5

拜三

bai sam´



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

過門

go mun˘

華語詞義

娶進家門

例　句

雖然講還旨過門，毋過阿美對佢將來个家官家娘盡有孝。

譯　文

雖然說還沒娶進家門，不過阿美對她未來的公公婆婆很孝順。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

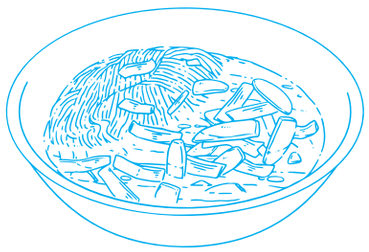
農大

九月十七

6

拜 四

bai xi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

拐細人仔

guai` se ngin˘ e`

華語詞義

哄小孩

例　句

阿公去雜貨店買異多敍饈仔，講係愛拐細人仔。

譯　文

祖父去雜貨店買很多零食，說是要哄小孩的。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

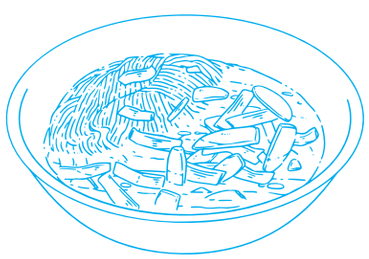
農大

九月十八

7

拜　五

bai　ng`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

鬼精仔

gui` jin´ e`

華語詞義

比喻聰明、狡猾的人。

例　句

這下个細人仔學當遽，隻隻都係鬼精仔樣仔。

譯　文

現在的小孩學得很快，個個都是聰明樣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

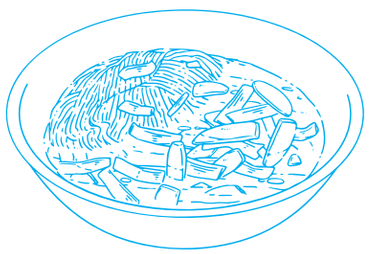
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月二十九

8 拜六

bai liug`



冬粉下水湯

9 拜日

bai ngid`

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

公子阿舍

gung´ zii` a´ sa

華語詞義

紈褲子弟

例　句

你毋好想講有錢就好食懶做，
係無斯會分人笑係公子阿舍。

譯　文

你不要想說有錢就好吃懶做，要
不然就會被人笑是紈褲子弟。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

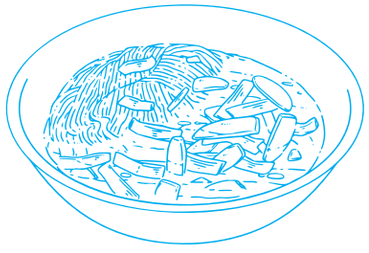
農大

九月廿一

10

拜 一

bai id`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

鹹合澀（鹹澀）

ham˘ gag` seb` (ham˘ seb`)

華語詞義

很吝嗇又小氣

例　句

佢這個人鹹合澀，故所全無朋友。

譯　文

他這個人吝嗇又小氣，所以完全沒有朋友。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

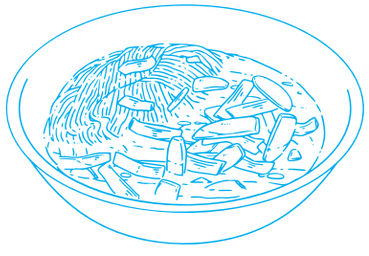
農大

九月廿二

11 11

拜 二

bai ngi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

好展

hau dien`

華語詞義

愛現

例　句

佢當好展，見人就拿手錶仔出來展，驚人毋知樣仔。

譯　文

他很愛現，看到人就拿手錶出來現，唯恐人家不知道的樣子。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

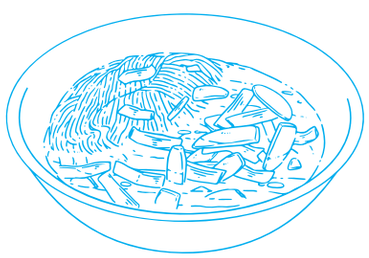
農大

九月廿三

12

拜三

bai sam´



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

後撐仔

heu cang e`

華語詞義

後輩

例　句

偃係正入公司个後撐仔，感謝頭家个牽成分偃機會。

譯　文

我是剛進公司的後輩，感謝老闆的提拔給我機會。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

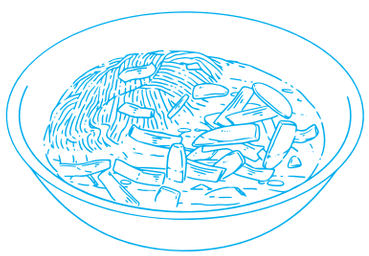
農大

九月廿四

13

拜四

bai xi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

起赤沙

hi` cag` sa´

華語詞義

本意爲眼紅，引申爲嫉妒。

例　句

厥店仔生理好，大家看著目珠起赤沙。

譯　文

他的店生意好，大家看了眼紅。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

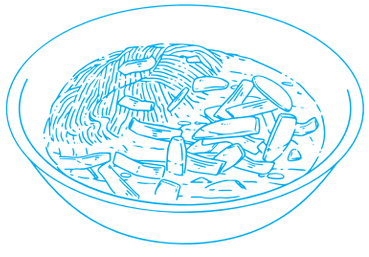
農大

九月廿五

14

拜五

bai ng`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

好額人

ho` ngiag` ngin˘

華語詞義

有錢人家

例　句

聽講有兜好額人，日仔過到當簡單。

譯　文

聽說有些有錢人家，生活過得很簡樸。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

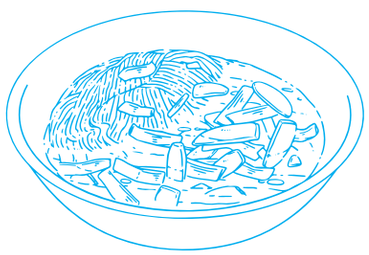
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

九月廿七

15

拜六
bai liug`



冬粉下水湯

九月廿六

16

拜日
bai ngid`

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

枵鬼
iau´ gui`

華語詞義

餓鬼、貪吃。

例句

佢像枵鬼樣仔，看著東西就咈落去。

譯文

他像餓鬼般，看到東西就大口吞下。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

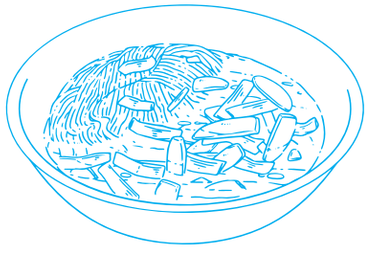
農大

九月廿八

17

拜一

bai id`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

共家人

kiung ga´ ngin˘

華語詞義

同一家人

例　句

雖然係共家人，毋過儕儕性體無共樣。

譯　文

雖然是同一家人，不過每個人的個性不一樣。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

九月廿九

18

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

看衰

kon soi´

華語詞義

看扁、看不起。

例　句

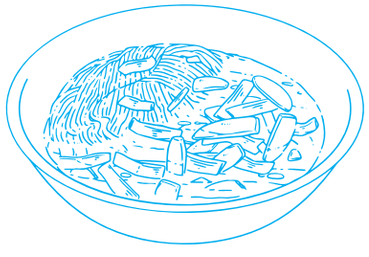
這擺考試較認眞兜仔，毋好分人看衰。

譯　文

這次考試認眞一點，別被人看扁。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看



冬粉下水湯

拜 bai　二 ngi

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

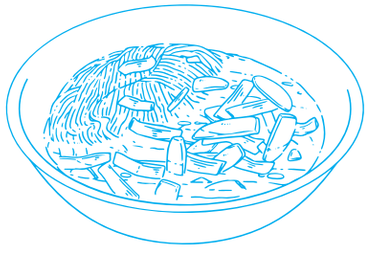
農大

九月二十

19

拜三

bai sam´



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

勞攪

lo˘ gau`

華語詞義

打擾

例　句

眞敗勢，恁暗咁還來勞攪你。

譯　文

眞抱歉，這麼晚了還來打擾你。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

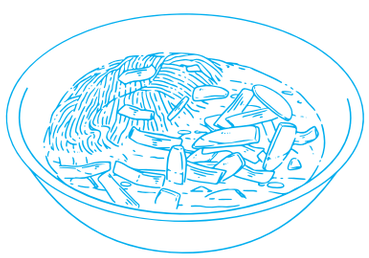
農大

十月初一

20

拜 四

bai xi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

毋知見笑

m˘ di´ gien seu

華語詞義

不知羞恥

例　句

這款手路也敢在該展風神，實在毋知見笑。

譯　文

這種功夫也敢在那裡出風頭，眞是不知道丟臉。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

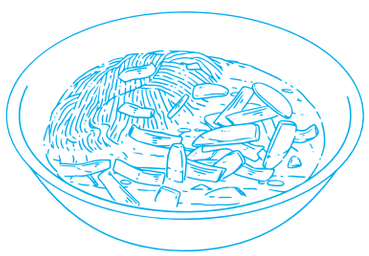
農大

十月初二

21

拜 五

bai ng`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

搣鬼搣怪

med` gui` med` guai

華語詞義

盡做一些不正當的事

例　句

事頭愛好好做，毋好歸日搣鬼搣怪。

譯　文

工作要好好做，別整天盡做一些不正當的事。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

十月初四

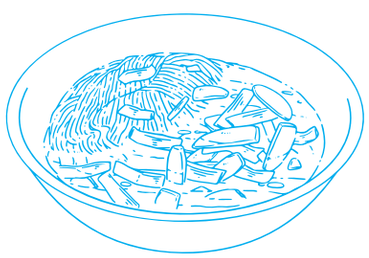
22

拜 bai　六 liug`

十月初三

23

拜 bai　日 ngid`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

面逼逼

mien bed` bed`

華語詞義

繃著臉，一副不以爲然的樣子。

例　句

人同佢講話，佢面逼逼無愛搭人。

譯　文

人家跟他說話，他繃著臉不搭理人。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

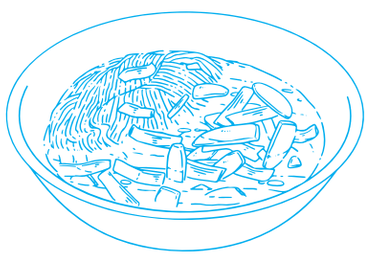
農大

十月初五

24

拜一

bai id`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

認毋識

ngin m˘ siid`

華語詞義

認不出

例　句

十過年無看著，這下路項堵著全認毋識。

譯　文

十多年不見，現在路上相遇完全不認得。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

十月初六

25

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

擔輸贏

dam´ su´ iangˇ

華語詞義

有擔當

例　句

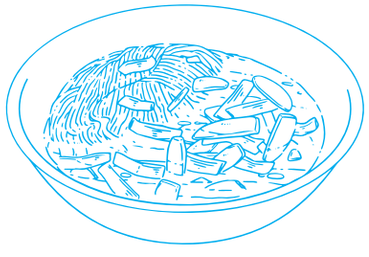
做人愛擔輸贏，係講應承人做毋得落櫃。

譯　文

做人要有擔當，若是答應了人不可以失信。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看



冬粉下水湯

拜 bai　二 ngi

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

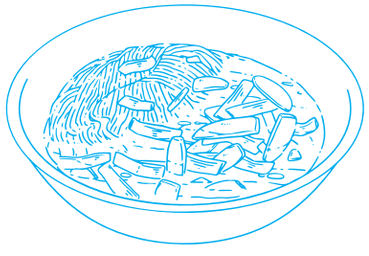
農大

十月初七

26

拜 三

bai sam´



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

世細

sii se

華語詞義

晚輩

例句

世大人講个話世細愛認眞聽。

譯文

長輩說的話晚輩要仔細聽。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

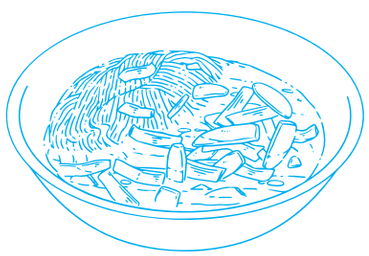
農大

十月初八

27

拜 四

bai xi



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

孫嫂

sun´ so`

華語詞義

孫媳婦

例　句

佢正討个孫嫂同厥孫仔共單位，乜係食公家頭路。

譯　文

他新進門的孫媳婦跟他孫子同部門，也是公務人員。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

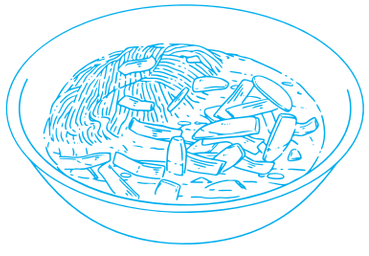
農大

十月初九

28

拜 五

bai ng`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

棚頂

pang ˇ dang `

華語詞義

樓上或棚架上

例句

棚頂囥等當多阿舅頭擺做細人仔該下个玩具。

譯文

樓上藏了很多舅舅以前孩提時代的玩具。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

十月十一

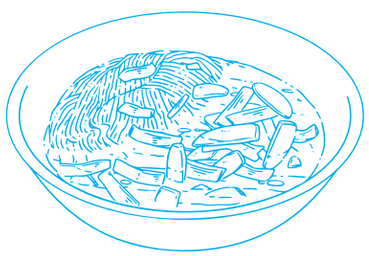
十月初十

29

拜 bai　六 liug`

30

拜 bai　日 ngid`



冬粉下水湯

十一月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

竹頭下

zug` teuˇ ha´

華語詞義

竹林下

例句

竹頭下蚊仔當多，阿姆改竹筍分蚊仔叼到喊毋敢。

譯文

竹林下蚊子很多，媽媽挖筍被蚊子叮得直討饒。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

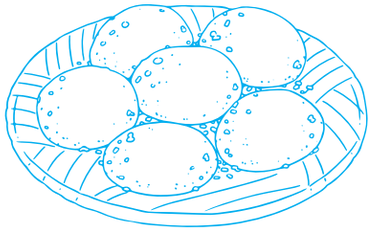
中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

十月十二

1



粢粑仔

拜 一

bai id`

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

起勢

hi` sii

華語詞義

開頭、起始。

例句

這下个學生仔對讀小學起勢，就愛學英文。

譯文

現在的學生從上小學開始，就要學英文。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

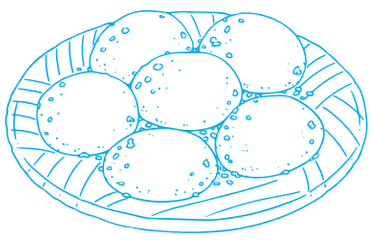
農大

十月十三

2

拜　二

bai　ngi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

無堵好

mo˘ du` ho`

華語詞義

不湊巧

例　句

恁無堵好！阿良佢歸家人出國去寮哩。

譯　文

這麼不巧！阿良他們一家人出國去玩了。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

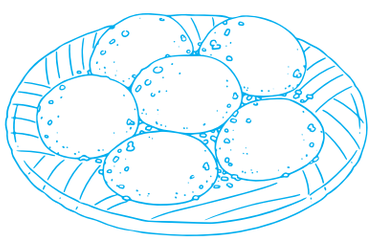
農大

十月十四

3

拜　三

bai　sam´



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

飆車

beu´ ca´

華語詞義

飆車

例　句

後生人毋好學人飆車，當危險。

譯　文

年輕人別學人飆車，很危險。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

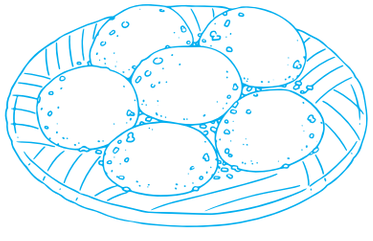
農大

十月十五

4

拜　四

bai　xi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

磡崁

bog` kam

華語詞義

旱地上爲水土保持所築的隄防

例　句

做磡崁、水壩愛用著當多石頭。

譯　文

築堤防、水壩要用到很多石頭。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

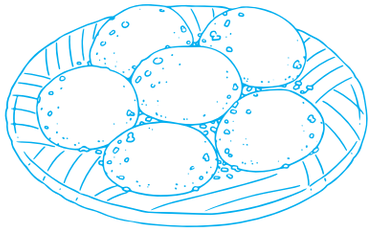
農大

十月十六

5

拜 五

bai ng`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

店亭

diam tin˘

華語詞義

騎樓

例　句

佢在店亭下放兩張長凳分人坐寮。

譯　文

他在騎樓下擺兩張長板凳給人坐。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

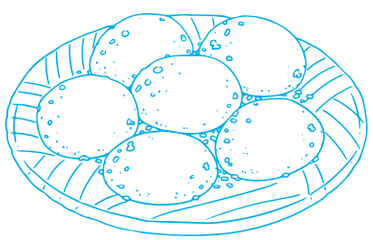
十月十八

十月十七

6

拜 六

bai liug`



粢粑仔

7

拜 日

bai ngid`

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

流 籠

liu˘ long˘

華語詞義

纜車

例 句

阿婆毋敢坐貓空个流籠。

譯 文

奶奶不敢搭貓空的纜車。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

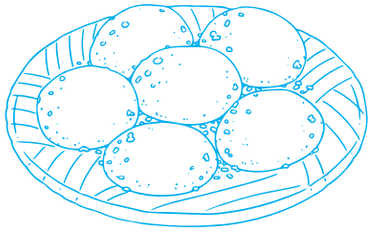
農大

十月十九

8

拜 一

bai id`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

枋仔

biong´ e`

華語詞義

木板

例　句

這張書桌仔係用枋仔做个。

譯　文

這張書桌是用木板做的。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

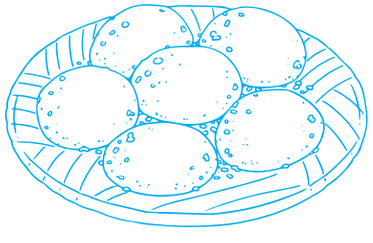
農大

十月二十

9

拜二

bai ngi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

磅米糈

bong mi` cang`

華語詞義

製作米香的過程

例　句

還細時節看著有人磅米糈，大家就會擠擠過去看。

譯　文

小時候看見有人在製作米香，大家就會擠過去看。

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

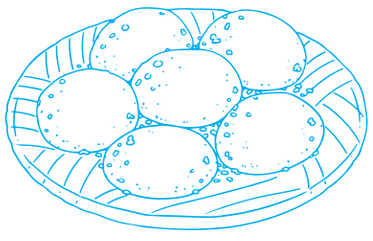
農大

十月廿一

10

拜三

bai sam´



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

出張

cud` zong´

華語詞義

出差

例　句

後日，阿爸愛去臺北出張。

譯　文

後天，爸爸要到臺北出差。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

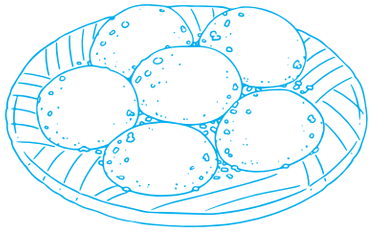
中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

十月廿二

11



粢粑仔

拜 bai

四 xi

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

打單 (買票)

da` dan´ (mai´ peu´)

華語詞義

購票

例　句

無打單，做毋得上車。

譯　文

沒有購票，不可以上車。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

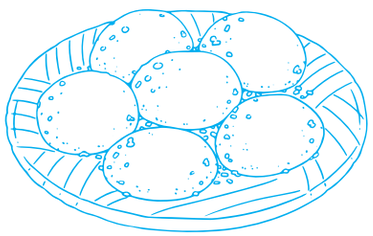
農大

十月廿三

12

拜　五

bai　ng`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

打毋過

da` m˘ go

華語詞義

收支不平衡

例　句

一百斤穀个價數係無千一銀，耕種就打毋過哩。

譯　文

一百斤穀子的價錢若沒有一千一百元，耕種就不划算了。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

十月廿五

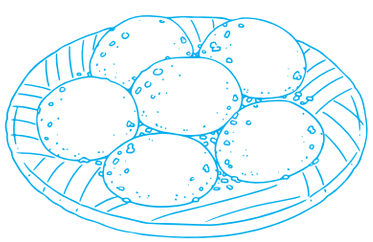
十月廿四

13

拜六
bai liug`

14

拜日
bai ngid`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

打酒（倒酒）

da` jiu` (do` jiu`)

華語詞義

買酒

例　句

頭擺人去店仔打酒，店主會用酒提仔對大桶舀酒到細酒壺項。

譯　文

以前的人去商店買酒，店主會用酒杓從大桶舀酒到小酒壺裡。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

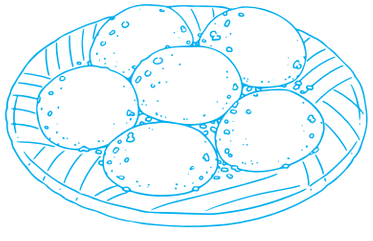
農大

十月廿六

15

拜　一

bai　id`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

話玲琅

fa linˇ longˊ

華語詞義

拍賣、叫賣兜售。

例　句

這批貨毋好銷，用話玲琅來賣看啊！

譯　文

這批貨不好銷售，用叫賣兜售的方式來賣看看！

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

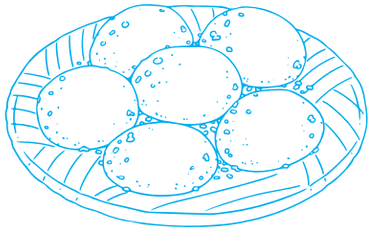
農大

十月廿七

16

拜二

bai ngi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

貴參參仔

gui sem´ sem´ e`

華語詞義

貴得很

例　句

這東西正出，還貴參參仔，等到大出該下，會較便宜。

譯　文

這東西剛出來，還貴得很，等到盛產時，會比較便宜。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

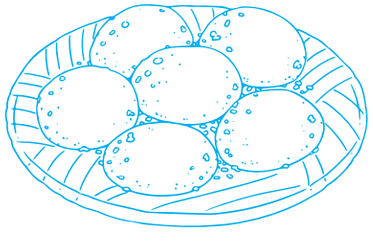
農大

十月廿八

17

拜　三

bai　sam´



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

落肥

log　pi˘

華語詞義

施肥

例　句

爲著有好收成，愛落肥，果子正會結實。

譯　文

爲了有好收穫，要施肥，水果才會結實纍纍。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

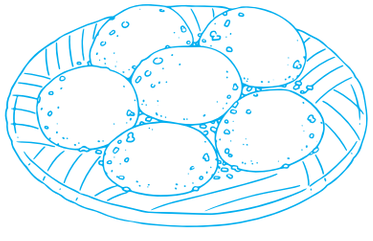
農大

十月廿九

18

拜 四

bai xi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

賣雜細

mai cab ce

華語詞義

販賣雜貨

例句

頭前有賣雜細个店，你做得在該買愛用个東西。

譯文

前面有賣雜貨的店，你可以在那裡買要用的東西。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025
中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

十月二十

19

拜五
bai ng`

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

人粄仔
qib ban` e`

華語詞義

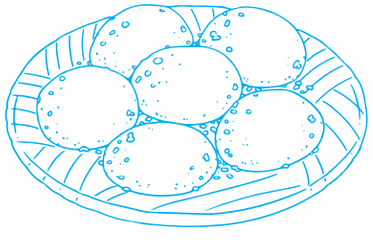
搓揉粄團

例　句

愛先人粄仔，正做得打菜包同雪圓仔。

譯　文

要先搓揉粄團，才能做菜包和湯圓。



粢粑仔

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

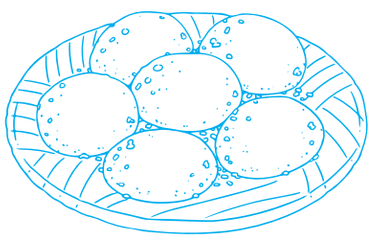
農大

十一月初二

2021

拜六
bai liug`

拜日
bai ngid`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

冬節
dung´ jied`

華語詞義

冬至

例句

冬節到來挼粄圓，雙手愛惜正有圓。

譯文

冬至來搓湯圓，雙手要用心搓才會圓。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

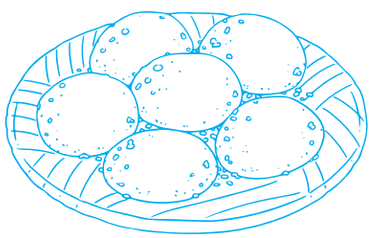
農大

十一月初三

22

拜 一

bai id`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

納錢

nab qienˇ

華語詞義

繳錢

例句

便利商店盡利便，納錢、領錢都做得。

譯文

便利商店很方便，繳錢、領錢都可以。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

十一月初四

23

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

蒔田

sii tienˇ

華語詞義

插秧

例　句

阿公講下禮拜愛蒔田，大家愛轉來捲手。

譯　文

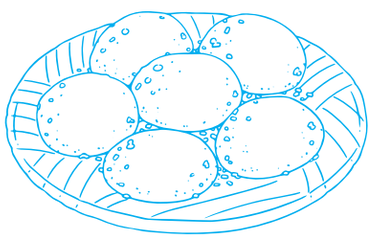
爺爺說下星期要插秧，大家要回來幫忙。

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

客語聽聽看

拜　二

bai　ngi



粢粑仔

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

農大

十一月初五

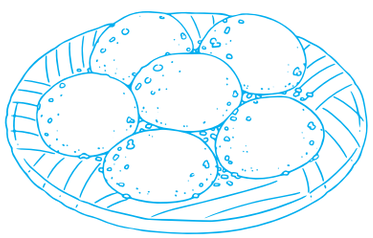
24

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

拜三

bai sam´



粢粑仔

掷索仔

bang´ sog` e˘

華語詞義

拉繩子；拔河

例句

掷索仔愛聽隊長个指揮，大家共下出力掷正會贏。

譯文

拔河要聽隊長的指揮，大家一起出力拔才會贏。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

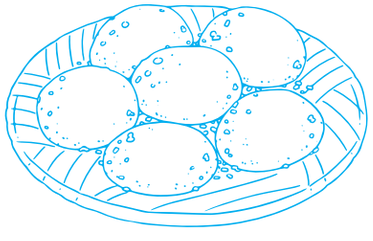
農大

十一月初六

25

拜四

bai xi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

歕篾仔 (吹篾仔)

pun´ tag e` (coi´ tag e`)

華語詞義

吹嗩吶

例　句

後生毋學，到老吔正來學歕篾仔，毋會忒慢喺？

譯　文

年輕的時候不學，到老了才來學吹嗩吶，不會太慢嗎？

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

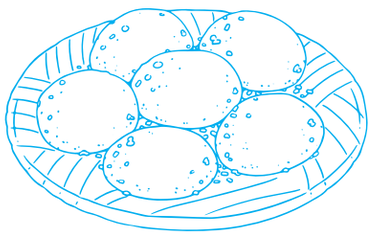
農大

十一月初七

26

拜　五

bai　ng`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

打麻雀

da` ma˘ jiog`

華語詞義

打麻將

例　句

聽講行棋仔、打麻雀做得預防老人痴呆症。

譯　文

聽說下棋、打麻將可以預防老人痴呆症。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年
歲次乙巳年肖蛇

農大

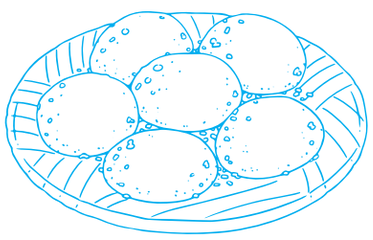
十一月初九

27

拜六
bai liug`

28

拜日
bai ngid`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

全國客家日

qion˘ gued` hag` ga´ ngid`

華語詞義

全國客家日

例句

全國客家日，大家來講客。

譯文

全國客家日，大家來講客。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

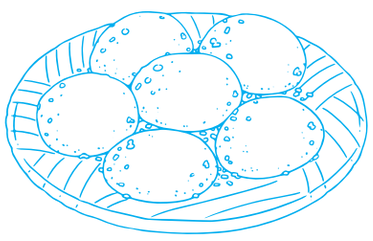
農大

十一月初十

29

拜一

bai id`



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

戲園

hi ienˇ

華語詞義

戲院

例句

頭擺街路尾有一間戲園，逐暗哺會做電影。

譯文

以前街尾有一間戲院，每天晚上會放映電影。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

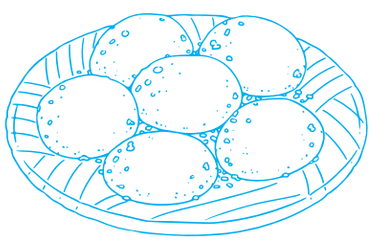
農大

十一月十二

30

拜二

bai ngi



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

遶山花

lau´ san´ fa´

華語詞義

遊覽山光景色

例　句

佢兩公婆退休過後，透日遶山花，還樂線哦。

譯　文

他們夫妻倆退休後，整日遊覽山光景色，眞悠閒啊。

客語聽聽看

資料來源 : 客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》

2025

中華民國 114 年

歲次乙巳年肖蛇

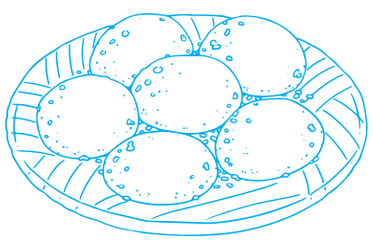
農大

十一月十二

31

拜三

bai sam´



粢粑仔

十二月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

作棋仔（行棋仔）

zog` ki˘ e` (hang˘ ki˘ e`)

華語詞義

下棋

例　句

社區舉辦作棋仔比賽，餳著盡多人來看。

譯　文

社區舉辦下棋比賽，吸引很多人來觀看。

客語聽聽看

資料來源：客委會《客語能力中級暨中高級認證 基本詞彙》